

FEBRUARY 2020  
VOL.29 NO.02

# SURVEYORS

測量師時代 · T I M E S

## Surveyors' role in residential flat inspection



ISSN: 18182542



THE HONG KONG INSTITUTE OF  
SURVEYORS  
香港測量師學會

# The Hong Kong Institute of Surveyors 2019-2020 General Council 香港測量師學會2019-2020年度理事會

## OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr Winnie Shiu	蕭慧儀測量師	Vice-President 副會長	Sr Paul Wong	黃國良測量師
Senior Vice-President 高級副會長	Sr Edwin Tang	鄧海坤測量師	Honorary Secretary 義務秘書	Sr Raymond Kam	甘家輝測量師
Vice-President 副會長	Sr KK Chiu	趙錦權測量師	Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Dr Lesly Lam	林力山博士測量師

## COUNCIL MEMBERS 理事

### Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Billy Wong	黃健兒測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Arthur Cheung	張文滔測量師
Immediate Past Chairman 上任主席	Sr Kenny Tse	謝志堅測量師

### General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Sr Alnwick Chan	陳致馨測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alexander Lam	林增榮測量師
Council Member 理事	Sr Tony Wan	溫偉明測量師

### Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Sr Koo Tak Ming	古德明測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Tsui Hoi Yuen	徐開源測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Chen Yue Chun	陳宇俊測量師

### Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席	Sr Francis Lam	林家輝測量師
-------------	----------------	--------

### Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席	Sr Kays Wong	黃貴生測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Charles Hung	熊傳筈測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Dr Kenny Chan	陳國雄博士測量師

### Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席	Sr Raymond Kong	江就明測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Amelia Fok	霍靜妍測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Sunny Choi	蔡盛霖測量師

### Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席	Sr Kirsten Lam	林曼婷測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Kitty Ng	伍嘉宜測量師

## EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長	Sr Dr Tony Leung	梁家棟博士測量師
Chairman, Board of Education 教育委員會主席	Sr Alan Sin	冼國良測量師
Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席	Sr Prof Barnabas Chung	鍾鴻鈞教授測量師
Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席	Sr Jeffrey Wong	黃正行測量師

## SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman 主席	Sr Raymond Kam	甘家輝測量師
Honorary Editor 義務編輯	Sr Dr Joseph Chan	陳慶麟博士測量師
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Conny Wang	汪敏華測量師
General Practice Division 產業測量組	Sr Benson Lee	李斌測量師
	Sr Kent Yeung	楊鍵倫測量師
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Winnie Wong	黃穎妍測量師
	Sr Calvin Li	李子開測量師
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Francis Lam	林家輝測量師
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan	陳偉健測量師
	Sr Prof Philip Chan	陳勤業教授測量師
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui	許亦鈞博士測量師
	Sr Karen Wong	黃淑茹測量師
Young Surveyors Group 青年組	Sr Wilson Ko	高德仁測量師
	Sr Gigi Mok	莫韻芝測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 11,000 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For general/advertising enquiries, please call (852) 2526 3679 or email: [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk).

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編輯委員會」決定。來函可電郵 [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量 11,000 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責，亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者（而非香港測量師學會）須自行確保任何保密的資料，均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，廣告內容不包含香港測量師學會的認可。廣告查詢/一般查詢，請致電 (852) 2526 3679 或電郵至 [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk)。

# CONTENTS

## 目錄

- 4** President's Message  
會長的話
- 7** Cover Story  
封面故事
- 12** Meet the Surveyor  
測量師專訪
- 20** HKIS News  
學會簡訊
- HKIS Views on 2020-21 Budget
  - Postponement of HKIS CPD & PQSL events
- 23** Divisional News & Activities  
組別簡訊
- 32** Calendar of Events  
活動日誌
- 39** Sports and Recreation  
運動娛閒
- 40** Members Corner  
會員分享
- 43** HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary
- 47** Members' Privileges  
會員優惠

Online version



Facebook: hkisofficial



Instagram: hkis.surveyors



Wechat: HKIS-Official 微信名稱: 香港測量師學會



QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員): 113919687

Cover photo : shutterstock



Sr Winnie SHIU

Fellow Surveyors, I do hope the last month has been kind to you all. Please do your best to stay healthy and maintain high levels of personal hygiene. As we enter the second month of the year, we continue to be gripped by the Novel Coronavirus (now named as COVID-19). The virus continues its spread, affecting many and causing a number of socio-economic problems. I hope a solution can be found quickly.

To help our members alleviate some of the stress and concerns, my team and I have tried to source surgical face masks and other items such as personal disinfectant spray. Although I could only secure few boxes of surgical face masks and pocket bottles of disinfectant spray for the office staff, due to complications and the fierce demand for these items, we have not yet been successful in sourcing the required amounts for our members. We will continue to work in this area in hopes of helping our members despite the difficulties ahead.

I appreciate the contribution by the Volunteer Team of the Building Surveying Division in joining hands with two social service groups to launch the 'Face Mask Donation Campaign for the Needy' for promoting the spirit of sharing resources when most are facing the shortage of surgical face masks. I encourage you all to join this meaningful campaign.

### Surveyors' contribution to the fight against COVID-19

As well as obvious actions, as mentioned above, I have found myself thinking about how we, as surveyors, could use our unique expertise in the fight against COVID-19. One area that springs to mind is Geographic Information System (GIS) technology; certainly an area where we

as surveyors can make our mark. Indeed, GIS has had a long history of being used to combat virus and epidemics. One of the earliest, if not the earliest example of using GIS was during the cholera outbreak in Soho, London of 1854. Using only pencil and paper, Dr John Snow (1813-1858), one of the founding fathers of epidemiology, used the spatial mapping analysis, though paper-based, to correctly identify that cholera was a waterborne disease and not spread by miasma as previously thought. Data he gathered on Broad Street (now Broadwick Street), overlaid spatially with community facilities, led him to identify a water pump as the main source of the outbreak. A more recent example is the Ebola crisis of 2014, where teams of GIS experts went to West Africa at the behest of the United Nations to identify villages, map cases and keep authorities updated on the situation on the ground. Through their efforts the outbreak was eventually contained, sparing many who would have perished in its wake. It is with the backdrop of history and the potential that we as surveyors hold in our hands that I ask you all to put your minds to work to seek our contribution to meeting this challenge. Over Chinese New Year, as President of the Institute and being a Land Surveyor specialised in geomatics, I advised the Government to begin work on a Spatial Information Dashboard to track and inform the community on the latest figures and locations related to the spread of COVID-19 in Hong Kong. The dashboard is being continually updated with new features and I welcome you all to use it. A link can be found on the Centre for Health Protection's website at <https://www.chp.gov.hk>.

Virus aside, GIS provides many opportunities to assist all types of surveyors in areas such as planning, land development, sales and valuation. I encourage surveyors to make use of this technology in their work to enhance service levels to their clients and at the same time to promote the expertise of surveyors in the land development and construction industry.

The difficulties Hong Kong has faced over past months have affected us all and I suspect problems will persist, both socially and economically, for some time to come. Therefore it is more important than ever that we embrace new technology and allow it to assist us in our work or be replaced by it altogether.

### Office work arrangement

While maintaining the need to safeguard the health of HKIS staff and to minimise the risk of spreading COVID-19 in the community, there will be half team per day working shorter hours to ensure that a minimal service to members is maintained. The office is equipped with secure tools so that staff can access their data files when working from home. We will continue reviewing the situation, ensuring that members' services are not affected; in particular organising the CPD and PQSL events as soon as the situation warrants our doing so. The Boards of Professional Development and Education are reviewing the possibility of organising the CPD and PQSL events via online.

Our Executive Committee Meeting held recently via video conferencing proved successful and I have encouraged the various committees to make use of video / telephone conferencing so that meetings can continue without delaying the progress of items that need to be discussed. The office is now equipped with a video conferencing / training solution and we had successfully run the first online CPD event on Infection Prevention and Control for Emerging Infectious Disease – Coronavirus Disease (COVID-19) with positive response.

### Setting the direction for HKIS office accommodation

The tenancy agreement of the office is subject to renewal once every three years. A task group led by Sr Winnie Koo, comprising representatives of all divisions and the Young Surveyors Group, is reviewing our office accommodation. The group reports to the Strategic Planning Committee, who will make recommendations to the General Council for their consideration. Members will be informed of the proposal once it is completed.

Finally, let me re-emphasise that the health and safety of our members is my top priority. I hope that we can weather the storm together and do our best to play our part in the fight against COVID-19. I wish you all, your families and your loved ones the best of health.

Sr Winnie Shiu  
President

各位測量師，我希望過去一個月大家都安好，請大家務必保持身體健康，時刻注意個人衛生。踏入今年第二個月，我們繼續受制於新型冠狀病毒（現命名為 COVID-19）。病毒仍然不斷擴散，同時影響並衍生出各種社會及經濟問題。我希望各方能盡早有解決方案，舒緩疫情。

為緩和會員所面對的壓力和擔憂，本會執行理事以至本人都致力搜購口罩和其他抗疫用品，例如消毒噴霧。可惜搜購過程困難重重，加上市場需求殷切，至今購入的數盒口罩及便攜裝消毒噴霧，只足夠供本會秘書處職員使用，不足以滿足本會會員需求。儘管如此，我們仍會繼續努力，希望能幫助會員脫離困境。

建築測量組義工團隊與兩個社會服務團體合作，推行「口罩捐贈予有需要人士」行動，在全城缺乏口罩的情況下宣揚資源共享的精神，實在令人敬佩。我鼓勵大家都加入這個充滿意義的行動。

### 測量師在對抗新型冠狀病毒的貢獻

除了以上提及的行動外，我還思考作為測量師的我們能夠怎樣利用我們獨有的專業來幫助對抗新型冠狀病毒。當中地理信息系統（GIS）科技的運用正正就是我們作為測量師能夠作出貢獻的地方。事實上，長久以來，我們也一直有利用 GIS 來抗擊病毒和疫情。最早使用 GIS 的例子可追溯到 1854 年，用於幫助應付倫敦蘇豪區霍亂疫情。當年還是紙和筆的時代，堪稱現代流行病學之父約翰斯諾醫生（1813-1858），在紙上運用空間對應

分析，正確找出霍亂是以水為媒介，而非之前所想，透過瘴氣傳染。當時他以在 Broad Street（今稱 Broadwick Street）搜集到的資料，與當地社區設施的空間位置重疊比對，從而確認水泵就是疫情爆發的源頭。另一個近年的例子是 2014 年的伊波拉危機。一班 GIS 專家奉聯合國之命到西非調查當地村落，追蹤病例，並向有關機構匯報最新進程。經過他們一番努力，疫情最終受控，阻止更多生靈塗炭。歷史告訴我們，測量師應該攜手合作，在疫情中一展所長。因此，我希望大家能夠在當前挑戰中找到自己的崗位，將所想付諸實行。在農曆新年期間，我以本會會長和專業地理信息土地測量師的身份，向政府提議製作數據儀表板，以追蹤及通知公眾有關新型冠狀病毒疫情在港擴散的最新數字和地點。這個儀表板的功能越趨完善，並會不時更新新功能，歡迎大家廣泛使用。你可以在衛生防護中心的網頁 <https://www.chp.gov.hk> 找到相關連結。

除了追蹤病毒外，GIS 還可以支援各個範疇的測量師的工作，例如規劃、土地發展、銷售和估價等。我鼓勵各測量師善用此技術，從而提升服務質素，並藉此在土地發展和建造業中推廣測量專業。

過去數月香港所面對的困難深深影響著我們每個人。可能這些波及社會及經濟的問題，還會持續一段時間。因此，此時此刻，新科技變得前所未有地重要。我們將有賴這些科技幫助完成工作，甚或取代部份工作。

## 辦公室工作安排

在繼續保障秘書處員工的健康及將新型冠狀病毒社區擴散風險減至最低的同時，每個部門每日都會安排一半員工上班，但會縮短上班時間，以維持基本會員服務。辦公室亦已安裝安全的軟件工具，員工可以在家工作時存取資料檔案。我們將繼續審視疫情，情況許可下盡力確保會員服務不受影響，特別是安排持續專業發展活動 (CPD) 和 PQSL。本會專業發展委員會和教育委員會正在研究透過網上平台進行 CPD 和 PQSL 活動。

我們最近的執行委員會會議都透過視像會議成功進行。我亦鼓勵其他委員會成員善用視像 / 電話開會，確保事情得以適時跟進。辦公室已安裝視像會議 / 教學軟件，我們已成功舉行首個 CPD 活動，主題為預防感染和控制新型肺炎 (COVID-19)，並得到正面回響。

## 籌劃未來學會辦公室地點

辦公室的租約每三年更新一次，我們為此成立了一個工作小組，由各個組別代表和本會青年組組成，並由顧慧儀測量師帶領下，專責辦公室地點安置事宜。小組將向策略規劃委員會匯報，委員會再向理事會提出建議以作考慮。建議書一完成，我們便會通知各會員。

最後，請容我再次重申，我一直將會員的健康和安全放在首位。我希望我們可以共渡難關，盡我們最大努力對抗新型冠狀病毒。祝大家、你們的家人及摯愛身體健康。

會長  
蕭慧儀測量師

# Surveyors' role in residential flat inspection

*Two HKIS members believe surveyors should play a more prominent role in new residential flat inspection, given their professional training and skills when compared with flat inspectors.*

By Prudence Lui



**Sr Arthur Cheung**

Vice-Chairman,  
Building Surveying Division, HKIS



**Sr Prof James Chan Yuk Kit,  
MH, JP**

Council member, Property and Facility  
Management Division, HKIS

*“ However, most of the flat inspectors in today’s workforce are not surveyors by profession. They might be worker / technician who is lacking of the relevant professional training. ”*

With the spotlight constantly on the opinions of flat inspectors on the quality and safety of new residential buildings, now is an opportune time to reflect on the important role of surveying, especially for Building Surveyors (BS) and Property & Facility Management Surveyors (PFMS).

According to HKIS BSD Vice-Chairman Sr Arthur Cheung, demand for home defects inspection in new flats took off about a decade ago due to escalating property prices, requiring homebuyers to fork out hefty amounts to foot the bill. He said, “In the old days developers handed over finished units with minimal interior furnishing, but nowadays developers impress buyers with elegant finishing and décor like marble kitchens and toilets. Now it’s also not uncommon to see the provision of complimentary appliances like ovens, air conditioners, fridges and washing machines. Besides, curtain wall is widely used. However -- and not known to the home buyers — all these attractive elements complicated the inspection procedure. It followed that the engagement of an inspection expert for advice became popular before the homeowner took possession of the premises.

“Dubbed ‘building doctors,’ we BS are trained to give an accurate diagnosis of building’s defects and the actions needed to repair it,” he said. “However, most of the flat inspectors in today’s workforce are not surveyors by profession. They might be worker / technician who is lacking of the relevant professional training. We have members serving in various organizations like the government, consultant and developer who are providing the professional inspection service. Another key area of our involvement is the Mandatory Building Inspection Scheme legislated by Government to conduct inspection of premises aged 30 years or above. The Building Surveying Division is also proposing the Pre-acquisition surveys for second-hand domestic flat sales.”

Sr Cheung formerly worked in an asset management company and periodically helps check friends’ new flats. He observed that the barrier to a BS’s entry to this service is associated with the high inspection cost compared with that when using flat inspectors. He added, “What sets us apart from them is our skill sets and knowledge. Our fair judgement is based on a macro approach backed by our all-round training covering items like Buildings Ordinance, building contract knowledge, rationale of design, construction and maintenance technology. There is no perfect rating for craftsmanship, so we shall balance the buyer need and level of tolerance from technical and practical perspective.”

Council member of HKIS Property and Facility Management Division, Sr Prof James Chan Yuk Kit, MH, JP shared similar views about the dominance of non-surveying service providers in building inspection services. He said, “Strictly speaking they are not surveyors, and what worries me is the variability in their quality assurance. The general public prefers them to surveyors because of the constant and overwhelming media coverage they receive on TV featuring their work and advice. Frankly, checking a new flat for defects is something straightforward – like spotting defective items like leaky pipes, scratches on glass, floor drainage and even uneven paint on walls. Thus, practice makes perfect. Of course, we have to consider how to explore opportunities in new buildings, while the second-hand residential market is also a possibility. We can build rapport and awareness by focusing on inspection services for people buying existing units.

“We can provide more professional input in this segment. Flat inspectors can’t compete with us as they don’t know how to do it. For instance, the drainage connection inside toilet/kitchen related to the recent coronavirus outbreak. If a connection is loose or not in the right position it could trigger the spread of a virus. Moreover,



*“ We can provide more professional input in this segment. Flat inspectors can't compete with us as they don't know how to do it. ”*

through observing the crack pattern of a slab, beam or column, to diagnose whether or not the structural member is over-stressed, resulting in a faulty structure. All these issues require someone with professional knowledge and competence to identify them during inspection. Bear in mind that the secondary property market is not cheap, so it is worth appointing a surveyor to discover such hidden issues or problems.”

In their property management services, PFM Surveyors as property managers have the overall responsibility for maintaining standards and enhancing the asset value of the buildings they manage. When inspecting new flats they concentrate more on future M&R items/issues e.g. sufficiency of access panels of the false ceilings. As an Executive Board Member of Charterwealth Professional Ltd, Sr Prof Chan recalled, “Detailed inspection is crucial. One interesting example was verifying that all remote controls of all air conditioners matched and were labelled correctly. As you know, the one in the kitchen may expel cool air, while those installed in bedrooms may be inverter models with warm and cool air. Today, PFM's involvement in a new building begins from day one of the design stage. Architectural designers obtain input from stakeholders such as ourselves in order to conveniently and efficiently allow the design to facilitate future M&R works. For example, can the building's exterior façade be easily cleaned or repaired for future maintenance?”

When dealing with clients, both Sr Prof Chan and Sr Cheung agreed that clear communication is key. Not all defects need replacement, as the result may not be better and could possibly make things worse. For instance, marble floors are usually arranged according to the natural colour and pattern, so if there is unevenness, they would ask if it was unacceptable, because replacement may pose a risk of breaking surrounding pieces. Surveyors have to explain to clients their tolerance level and strike a balance. If clients plan to renovate the flat in

the future, they would tell clients not to bother to make the changes to reduce any unnecessary construction waste.

Looking back over the years, technology has played a pivotal role in transforming the surveying industry. Sr Cheung welcomed the change and believes that the figures and statistics generated play a role in reaching a professional judgement. Sr Prof Chan praised the introduction of 3D cameras to verify actual flat size through 3D images. He said, “Not a single corner is missed and we can trace back generated images whenever they might be needed. Still, we don't rely fully on this tool, therefore random points are chosen for manual measurement followed by comparison. What's more, the use of a thermal imaging camera is valuable in detecting the cause of a leak, especially in the case of hot water pipes sealed inside walls. In the good old days, such problems were very troublesome as we had to dig out the suspicious sections of concrete until the problem spot was located. Overall we treat technology as our friend and it gives us hints when looking for defects.”

Under the Hong Kong 2030 Planning Vision and Strategy, the total housing demand for the 26 years up to 2046 is estimated to be about one million units. New supplies are set to call for more inspection. Sr Cheung stressed the importance for young graduates and students of joining BS, ensuring its future growth. He added, “As 'building doctors' we advocate more young professionals taking part in the new home market and lifting the industry standard. The potential is great. Those who have graduated after two years are eligible to sit the examination, so hurry up and make use of your prequalification structural learning to equip yourself with relevant knowledge and apply it to a real-life inspecting job.”

*The article is published courtesy of Classified Post.*

「但是，目前新樓驗收員並非測量師出身，他們可能是工人或技術人員，缺乏相關專業培訓。」

# 測量師在驗收住宅樓宇的角色

兩位香港測量師學會會員認為，與新樓驗收員相比，測量師具專業的訓練和技能，在檢查新建住宅樓宇的工作中，應發揮更重要的角色。

撰文：呂麗娟

外界關注新樓驗收員對新建住宅樓宇質量和安全的意見，目前是時候反思測量業對代買家驗收新樓的工作的重要性，尤其是建築測量師和物業設施管理測量師擔當的角色。

香港測量師學會建築測量組副主席張文滔測量師表示，代買家驗收新樓的服務需求約在10年前大幅上升，皆因樓價不斷上漲，買家一擲千金，自然對檢查新買單位是否存在建築缺陷有更高的要求。他說：「過去發展商交付的單位只含簡單的室內裝修，但如今地產商為了吸引買家，提供優雅的裝修和設計，例如雲石廚房和洗手間，焗爐、冷氣機、雪櫃和洗衣機等附送電器亦一應俱全。此外，幕牆也更常見。這些華麗的裝修使驗樓程序日趨複雜，所以在單位入伙前，買家徵詢意見的情況變得頗為常見。」

他續說：「建築測量師之所以被稱為『樓宇醫生』，是因為我們都接受過專業訓練，可以準確地指出樓宇的建築缺陷以及修復的方



法。但是，目前新樓驗收員並非測量師出身，他們可能是工人或技術人員，缺乏相關專業培訓。一直以來，我們的成員為政府部門、顧問公司和發展商等提供專業驗樓服務。另外，我們更積極參與政府的強制驗樓計劃，為業主檢查樓齡30年或以上的樓宇。近年，香港測量師學會建築測量組還向政府倡議二手住宅單位銷售前要進行檢查。」

張文滔測量師任職資產管理公司，但不時會幫朋友檢驗新單位。他觀察到聘請建築測量師驗樓，費用一般可能較新樓驗收員貴。他說：「我們的優勢是技能和知識，因為我們接受過全面的培訓，結合《建築物條例》、建築合約、設計原理、施工和維修技術等方面的知識，可以作出中肯的判斷，對檢查單位的情況提出宏觀和專業的意見。沒有單位的施工是完美的，所以我們以平衡買家的需要和技術實際層面的角度出發。」

香港測量師學會物業設施管理組理事會成員，陳郁傑教授測量師太平紳士認同市面的驗樓服務由非測量專業人士佔據。他說：「這些人士不是測量師，我擔心他們對品質保證有不同的標準。因為傳媒不斷報道他們的工作和引用他們的建議，公眾會更接受由他們來

**「測量師可以在這方面提供更多專業意見，相反新樓驗收員欠缺這方面的知識，自然無法與我們競爭。」**

驗樓，而非測量師。坦白說，檢查新建單位是否存在建築缺陷比較簡單，例如發現水管漏水、玻璃上有划痕、地台去水甚至牆壁上的油漆不均勻這些瑕疵。所謂工多藝熟。當然，我們需要探索新落成樓宇的驗樓機會，但也不要忽略二手住宅市場。透過為現有單位買家提供驗樓服務，建立和提升他們對我們專業的認識及了解。」

他又說：「我們可以在這方面提供更多專業意見，相反新樓驗收員欠缺這方面的知識，自然無法與我們競爭。例如與最近爆發的新型冠狀病毒有關的廁所或廚房的排水管接駁問題。如果接駁位鬆了或位置不正確，可能會觸發病毒傳播。此外，我們可以從樓板、橫樑或支柱出現的裂紋形狀及位置，而判斷該結構件是否過度受壓，形成結構上的缺陷。這些問題都需要具有專業知識和技術的人員在檢查過程中找出來。大家要記住二手單位價值不菲，值得聘用測量師檢查樓宇的隱患或問題。」

在物業管理服務中，物業設施管理測量師也就是物業經理，全面負責維修標準，並提高樓宇的資產價值。在檢驗新建單位時，他們比較集中注意單位未來的維修和保養項目或問題上，例如石膏板假天花的維修口是否足夠。作為卓劃專業有限公司的執行董事，陳郁傑說：「詳細檢查非常重要。一個有趣的例子是我們連空調的遙控器是否正確配對空調和標記清楚都要檢查。例如廚房裡的那部空調可能只排出冷氣，而睡房安裝的那部空調可能是帶有冷熱空氣的變頻型號。今天物業設施管理測量師從一開始就參與新單位的設計。建築師、設計師從我們等一眾持份者身上獲得意見，以便設計能促進未來樓宇的維修和保養工作。例如，樓宇外牆是否容易清潔或維修？」

在與客戶溝通時，陳郁傑和張文滔都同意清

晰溝通最重要。單位出現問題，但不等於要全部更換，這樣做的效果可能不理想，甚至令問題更嚴重。例如，雲石地板通常是根據自然顏色和圖案去佈置，如果有不均勻的地方，他們會詢問客戶這個情況是否不可接受，因為若要更換可能會損壞周圍的地板，最終得不償失。測量師需了解客戶的接受程度，然後取得平衡。如果客戶打算在收樓後全面重新裝修單位，他們會告訴客戶要考慮清楚單位內出現的建築缺陷是否重要，節省不必要的浪費，減少建築廢料。

多年來，科技大大地改變了測量業。張文滔歡迎這些變化，認為有關數字和數據有助業界作出專業判斷。陳郁傑讚揚業界引入三維相機，通過三維圖像檢驗單位的實際大小。他說：「我們不會遺漏任何一個角落，若有需要，我們還可以查看已產生的圖像。然而，我們不能完全依賴有關工具，需要抽樣在不同位置進行人手量度，然後比較。此外，使用熱成像攝影機有助發現單位是否存在漏水問題，尤其是檢查石屎牆內的熱水管。過去這類問題非常棘手，我們需鑿去數處可能有問題位置的混凝土，才可找出問題的所在。總的來說，只要我們善用科技，就能更快地找到單位的問題。」

根據香港 2030 規劃遠景與策略，現在到 2046 年的 26 年間，估計需要增建約 100 萬個單位。新房屋供應意味對驗樓的需求有增無減。張文滔鼓勵年輕畢業生和學生加入建築測量，強調新人入行對行業未來發展的重要性。他說：「作為『樓宇醫生』，我們鼓勵更多年輕的專業人員投身新建住宅市場，提高行業標準。行業潛力的確很大。修畢測量學兩年的年輕人有資格參加考試，大家要把握機會，進修相關知識，並應用在實際的驗樓工作上。」

本文由《Classified Post》撰文。

# The Pioneer that Excels

By Kit M Yip



Sr Winnie Shiu, President of the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS), has come first multiple times in her career and personal life. As the HKSAR Government's first female Chief Land Surveyor and the first female President of the HKIS from the Land Surveying Division, Sr Shiu has a can-do attitude that is evident not only from her professional achievements but also from her dedication to the Institute.

## Driving force behind the Coronavirus Dashboard

It was the first day of the Chinese New Year when Shiu, on vacation abroad, sent a text message in her HKIS capacity to a core government official proposing the setting up of a coronavirus interactive map dashboard for the public to access anti-epidemic information. "I wanted to give it a try. Just as the global Ebola crisis had been effectively contained by the use of a Geographic Information System (GIS), I hoped that we as surveyors could help the Hong Kong community."

Shiu's message prompted an urgent government mission involving identification of key personnel across bureaux and departments during the public holidays and interdepartmental meetings immediately after offices reopened. Racing against time and working around the clock for three days during the weekend, the workgroup launched the online platform displaying quarantine sites and other information by 9:30pm on Monday, 3 February.

"The biggest challenge was time. We had to solicit requirements, set workflow, write programmes for facilitating automatic data retrieval, ensure timely updates from the data providers and conduct test runs before uploading the data to the Dashboard. We had to do all these timely," said Shiu. It was the first time the Hong Kong Government had generated an interactive map dashboard.

Once launched, the dashboard soon received over 1,000,000 view counts. It didn't take long for news about the dashboard, jointly developed by the Development Bureau, the Lands Department and volunteer GIS experts from the Smart City Consortium, to spread swiftly in the city. With enhancements, the view count has now exceeded 10,000,000 as of its' one month's anniversary on 2 March.

## Woman in a male-dominated profession

This is but one of the many incidents in which Shiu has manifested her motto, "Dare to Dream, Dare to Be". "In a male-dominated profession, I was the only one out of the three female students in the university to continue pursuing surveying. Currently the Chair of Commission 1 -- Professional Standards and Practice and Advisory Committee of Commission Officers Representative of the International Federation of Surveyors (FIG), whose mission includes promoting women in surveying, I aspire to address

the United Nations Sustainable Development Goal No. 2 on gender equality, which is an issue in developing countries. There might be occasions when our career development is affected, but I have been more fortunate in Hong Kong."

As the first female in her family to join a profession, Shiu later became the first female land surveyor recruited from abroad by the Hong Kong Government, the first female Senior Land Surveyor and then Chief Land Surveyor. Within the HKIS she was the first female office bearer back in 1997. She was also the first female land surveyor to represent the HKSAR Government in the Chinese Society for Geodesy, Photogrammetry and Cartography (CSGPC), as well as the first female from Hong Kong to be on the Board of Directors of FIG Foundation and to be Chair of a Commission in FIG. She became the first female land surveyor to acquire the Construction Industry Council Certified BIM Manager title. When she served formerly as the first female Principal of the Civil Service's Survey Training School, her class of land surveying graduates was the first to have all its members achieve success the first time when taking Part One of the professional qualifying examination.

## Committed to excellence

Shiu's resilience was shown early in life. With a passion for the outdoors, she chose the University of East London's BSc (Hons) in Surveying and Mapping Sciences, one of the UK's top programmes. Upon graduation, she was hired first by JA Story and Partners for land, aerial and engineering surveys and then by Mason Land Surveys to specialise in GIS. Her promising performance led to a 25 per cent pay rise in the first year and a further 50 per cent increase in the second year even before earning her professional qualification with the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS).

"The experience in the UK meant a lot of hard work and all-round training. Because of the tight timeframe as well as the inaccessibility and remoteness of many of the sites, our two-person team often had to go camping, eating chocolate to keep warm and unable to shower for a couple of days. We carried all our equipment and hiked overnight to catch satellite signals and kick off tasks in early morning."

Joining the Hong Kong Government in the early 1990s, Shiu served in various departments, including Housing, Lands and Civil Engineering and Development. Significant projects she worked on included the highly popular Centamap, which was the first time the Government promoted Mapping Information Services through the Internet for the community's

# MEET THE SURVEYOR

use. To this day, Centamap is still used as a key tool and source of information for professionals in the real estate and construction industries. She also played a pivotal role in catalysing the building of much-needed public housing by developing integration of BIM and GIS workflow to speed up calculations during the feasibility study stage regarding the number of residential units possible in a given site, and by developing 3D models to enhance decision-making throughout the planning, design, construction, as-built and maintenance stages. With successful bidding for financial resources, she successfully replaced the Government's ageing hydrographic survey vessel to meet today's work requirements.

Currently Head of the Spatial Data Office of the Development Bureau, Shiu is leading various departments in launching Hong Kong's first Common Spatial Data Infrastructure by 2022. The one-stop spatial data portal will facilitate various industries to develop map-based applications, and enable members of the public to make decisions based on real-time location-based information. These will range from locating car parking space to accessing census data, assessing risks of infectious diseases, opening shops based on foot traffic, learning about waiting times at hospital emergency departments etc. It will be a major milestone in Hong Kong's smart city development.

## Lifelong learning

"Always keep up to date with industry knowledge, and never stop learning even if you are holding a high position," Shiu remarked. Take unmanned aerial vehicles (UAVs) or drones for instance. Since the Government sponsors those on operational need become trained UAV pilots, she decided to take a course on her own in her spare time to learn about the theories of navigating drones. And as she joined senior management, she did post-graduate studies in Public Administration and Development to better equip herself.

Her keys to success are manifold. "Establish your personal branding. Know your mission. Be authentic and trust your intuition. Explore the external barriers and find solutions. Have confidence in yourself. Most importantly, be courageous and determined."

Shiu is a great champion of time management. "You can always find time for what is important. Lack of time is just an excuse." She added, half-jokingly, "And no matter how busy I am, I always find time for the facial spa."

It is perhaps surprising that Shiu still finds time for regular volunteer work. Participating in three volunteer teams in the past decade, she visits the elderly and the disabled, mentors students, and prepares handmade gifts for the needy. "It was extremely gratifying when the elderly recognised me right away the second year I visited. High school students in the Life Buddies Mentoring Scheme came up with great ideas when we flew drones together, debated about conservation and development and talked about life goals."

She also finds time for reading, one of her favourite activities, and recommends the book *The First Estates* by Roger Nissim to fellow surveyors. "It is about how the projects Fairview Park and Hong Lok Yuen, Hong Kong's first estates with bungalows, came into being in the 1970s and 1980s. Exploring this in relation to the changing socio-economic environment and housing development, Nissim demonstrates that leadership skills, management expertise and thoughtfulness are important in going the extra mile. Some readers say they are happy to see the tree of his long-term labour bear fruit and many look forward to the incalculable influence this book will have in the future. The book is definitely inspiring for surveyors and other professionals alike."

## Missions for HKIS

Shiu takes all her roles with full commitment, so she naturally has strong visions for the Institute. "As a member of CSGPC and FIG, I aspire to foster the Mainland and international ties of our Institute. Greater efforts should be made to promote gender equality and sustainable development. The Institute should enhance its role as an advisor to the Government. Internally, we need to nurture a sense of togetherness amongst divisions by launching Institute-wide awards and professional development schemes. That includes the HKIS's first Best Development and Conservation Award as well as planned leadership training for young surveyors."

And Sr Shiu's advice to young surveyors: "Learn and gain as much exposure as you can, and do not work solely for the purpose of monetary rewards. Knowledge is something no one can take away from you. Become a fellow member so that you can contribute to the Institute as office bearers in the future."

*The article is published courtesy of Classified Post.*

# 測量先驅

香港測量師學會會長蕭慧儀測量師，無論在工作或私人生活上都屢次成為首位。她是香港特別行政區政府首位女總土地測量師，也是香港測量師學會首位來自土地測量組的女性出任會長一職。她「事在人為」的態度從她的專業成就以及她對學會的投入表露無遺。

撰文：葉潔文

## 推動建立新冠狀病毒儀表版

農曆大年初一，當蕭慧儀測量師正在海外休假，她決定向某核心政府官員發送訊息，提議建立針對新冠狀病毒的互動地圖儀表板，提供抗疫資訊予公眾參閱。「當全球爆發伊波拉危機時，地理資訊系統（GIS）的應用使疫情得到有效控制。我希望今次我們能夠以測量師的身份貢獻香港社會。」

她的訊息促使政府於公眾假期期間緊急從各個決策局及部門選出負責人員，並於復工後立即進行跨部門會議。工作小組與時間競賽，於週末期間日夜趕工，終於在2月3日星期一，晚上9:30前推出網上平台，顯示全港隔離地點及其他重要資訊。

蕭慧儀測量師說：「時間就是最大挑戰。我們要收集資訊、架設工作流程、編寫程式以自動化獲取資訊，確定資訊來源和及時更新，還要在上載資訊至儀表版前進行測試，一切都要及時進行。」而今次是香港政府首次建立互動地圖儀表板。

儀表版甫推出，即吸引逾1,000,000瀏覽次數。這個由發展局、地政總署及來自智慧城市聯盟的志願GIS專家攜手合作的儀表版，其推出的消息瞬間傳遍全城。儀表板於3月2日推出一個月，經過一番改進，累積超過10,000,000觀看次數。

## 萬綠叢中一點紅

今次不過是蕭慧儀測量師「敢想、敢做」人生哲學的再一次體現。「測量是男性主導的專業。大學時，我是班中僅僅三位完成修讀測量學的女生之一。」

蕭慧儀測量師現為國際測量師聯合會第一分組「專業標準及操作」和諮詢委員會的委任官員代表的主席，其中一個使命是推動女性從事測量專業。「我希望推動聯合國可持續發展目標第二項一性別平等，而在發展中國家，這更是急需正視的問題，因女性的事業發展有機會受阻。相比之下，身處香港的我實在幸運。」

蕭慧儀測量師是家中首位女性測量師，她之後成為首位香港政府從海外聘請的女性土地測量師、首位女性高級土地測量師和及後的總土地測量師。早在1997年，她是香港測量師學會首位女性執行理事，香港特別行政區政府首位女性測量師代表列席中國測繪學會（CSGPC），又是首位港人女性成為國際測量師聯合會基金會委員會理事及其第一分組主席，更是首位女性土地測量師獲取建造業議會認可建築信息模擬經理名銜。當她作為首位女性出任公務員事務測量訓練學校校長時，她的土地測量畢業生也是首班全班一次就成功考取專業試第一部份的考生。

## 精益求精

蕭慧儀測量師的毅力早於大學時期已表露無遺。憑著對戶外活動的熱情，她選擇於東倫敦大學修讀全英國其中一科最頂尖的科目一測繪科學（榮譽）理學士。畢業後，她隨即獲JA Story and Partners聘請負責土地、航天及工程測量，其後再受聘於Mason Land Surveys，專責地理資訊系統。由於表現出眾，她第一年便獲加薪25巴仙，第二年更在尚未獲取皇家特許測量師學會（RICS）的專業資格下再獲加薪50巴仙。

「我在英國的經歷非常刻苦，但我得到全面的訓練。由於時間緊逼，加上很多工地地點偏遠，我和另一位同事兩個人經常要去露營，吃巧克力取暖，甚至幾天不能洗澡。我們帶齊裝備，通宵上山，只為獲取衛星訊號，並趕在清晨開始工作。」

蕭慧儀測量師在九十年代初加入香港政府，曾於不同部門服務，包括房屋署、地政總署和土木工程拓展署。她參與過不少重要項目，包括廣為人知的中原地圖，是政府首次透過網絡推廣給公眾使用的地圖資訊服務。時至今日，中原地圖還是各房地產和建造業專業人士尋找資料的重要工具和來源。此外，她在興建公共房屋上扮演關鍵角色。在進行施工地點及住宅單位數目的可行性研究時，她結合建築信息模擬和地理信息系統設立工作流程幫助加速

運算，並建立三維模型，以幫助規劃、設計、建造、竣工，以至維修階段的各個決定；她又成功爭取資源以更換政府使用多年的水文測量船，以切合今時今日的工作需要。

現在她是發展局空間數據辦事處總監，帶領多個部門，計劃於 2022 年推出全港首個空間數據共享平台。該一站式平台的空間數據，讓不同業界開發的應用程式，為公眾提供實時地點資訊，以助作出各種決定。從尋找泊車位置到人口普查數據、評估傳染病風險、按人流作開店決定、查詢醫院急症室輪候時間等。可想而知，這將是香港邁向智慧城市的里程碑。

### 活到老，學到老

蕭慧儀測量師補充：「即使身居要職，還是要不斷學習，更新行業知識。」以無人航空載具 (UAVs) 或無人機為例，由於政府只資助訓練在日常工作上需要的同事成為無人機機師，她決定在工餘時間自費報讀課程，學習操控無人機的理論；有見晉身資深管理階層，她又完成公共行政及發展深造課程裝備自己。

關於成功，她有多個訣竅。「樹立個人品牌，目標明確，忠於自己，相信自己的直覺；為問題障礙找出解決方法，保持自信，最重要是勇敢和果斷。」

蕭慧儀測量師是時間管理的佼佼者。「對重要的事，你永遠能擠出時間，說沒有時間只是藉口。」她打趣說：「即使我多忙，也總有時間進行保養療程。」

出奇地，蕭慧儀測量師還有時間定期做義工。過去十年間，她參與三支義工隊伍，探訪老人家和傷健人士，又指導學生，親手準備禮物送給有需要人士。「我第二年再次探訪時，老人家一眼就把我認出，我感到特別欣慰；我和「友・導向」師友計劃的高中同學一起玩無人機的時候，他們提出不少過人見解，我們在一些事情進行交流，又談及人生目標。」

她又會騰出時間閱讀。閱讀是她其中一項興趣，她推介各位測量師閱讀 Roger Nissim 的著作「*The First Estates*」。「那本書主要記載 1970 年代及 1980 年代兩個香港早期獨立屋屋苑—錦繡花園和康樂園的規劃史。透過探索社會經濟環境變化及房屋發展之間的關係，Nissim 展示領導技巧、管理能力及考慮周全對實現目標的重要性。不少讀者樂見他的長期努力得以修成正果，不少人都期待這本書對未來無

可估量的效益。因此，此書對測量師和其他相類專業人士別具啟發性。」

### 香港測量師學會的使命

蕭慧儀測量師全情投入每一個角色崗位，對香港測量師學會自然也有有一番願景。「作為中國測繪學會和國際測量師聯合會成員，我希望能夠加強學會與內地及國際的連繫。此外，還需加強推廣兩性平等和可持續發展，以及對政府的諮詢角色；學會本身也要舉辦跨組別大獎和專業發展計劃，包括香港測量師學會首次舉辦的優秀發展及保育大獎，並計劃舉辦為年輕測量師而設的領袖訓練，以促進各個組別團結一致、上下一心。」

蕭慧儀測量師寄語年輕測量師：「不斷學習、拓闊視野，別只為金錢而工作，唯有知識絕對沒有人可以從你身上拿走；成為學會資深會員，在未來以執行理事的身份回饋學會。」

本文由《Classified Post》撰文。







*Date*  
3 April 2020 (Friday)

*Time*  
7:00pm – 8:30pm  
(Registration from 6:30pm)

*Venue*  
To be announced

*Medium*  
English

*Fee*  
Free of Charge

## Launch of 'Doctor of International Real Estate and Construction Programme' cum Distinguished Talk on 'Real Estate Industry Professionals - A Journey on the Industry Development and What's needed for the Future'

We proudly introduce 'Doctor of International Real Estate and Construction Programme' (DIREC), the FIRST professional doctorate in real estate and construction in Hong Kong, to senior executives with more than 8 years of experience in the industry. DIREC will provide senior executives with a genuinely innovative professional development experience to enrich their theoretical and technical knowledge, develop their management and leadership skills, and equip them with a fresh mindset to fulfill top management roles in the modern and ever-competitive real estate and construction market.



### *Speaker:*

**Dr. Charles Lam, DBA CFA FRICS**

- President, China Real Estate Chamber of Commerce Hong Kong and International Chapter (CRECCHKI)
- Adjunct Professor, PolyU's School of Accounting and Finance

### *About the Speaker:*

Dr. Charles Lam joined Baring Private Equity Asia in 2011 as Managing Director, Real Estate with primary focus in Greater China real estate investments. A veteran in the industry since the early 90s, Dr. Lam was previously the Managing Director, Greater China of Pramerica Real Estate Investors (PREI) where he opened its Hong Kong office in 2007. During his 4-year stay with PREI, Dr. Lam has completed over US\$1 billion of real estate investments, refinancing, and disposition projects in China and Hong Kong.

Dr. Lam was formerly the Director, Head of Real Estate Investment of China Ping An Trust based in Shenzhen, where he spearheaded the real estate investment business for the company. At Ping An, he was responsible for investing more than US\$900 million in hard assets and development projects across China. His prior employment included AIG Global Real Estate, and Sun Hung Kai Properties Group.

### *About the Talk:*

As a veteran in the real estate industry since the early 90s, Dr. Lam will share his experience and views on the industry evolution and requirements of what the real estate professionals shall possess to adapt the industry development, and also discuss the future industry trends both on the products and on the personal development to cope with the changes.

*All interested are welcome.*



(Programme leaflet)



(Enrollment e-form)



3400 3819



<http://bre.polyu.edu.hk/>



HKPolyUBRE



HKPolyUBRE



香港理工大学建筑及房地产学系

# Postgraduate Scheme in **CONSTRUCTION and ENVIRONMENT** 2020/21 Admission

 **Application Deadline**  
**30 April 2020**



The Faculty of Construction and Environment of The Hong Kong Polytechnic University is unique in its range of expertise related to sustainable urban development in general, and the construction industry in particular. With some of the best staff and students from around the world, it is not only highly regarded in world university rankings, but also well recognized for addressing practical needs of our society. On the strength of its solid foundation built over the years, the Faculty is well positioned to become a global leader in multi-disciplinary and cutting-edge research on new technologies and solutions for construction-related industries.

## **Master of Science (MSc) / Postgraduate Diploma (PgD) Programmes**

Building Services Engineering	屋宇設備工程學
Civil Engineering	土木工程學
Construction and Real Estate	建築及房地產學
Construction Law and Dispute Resolution	建築法及爭議解決學
Environmental Management and Engineering	環境管理及工程學
Facility Management	設施管理
Fire and Safety Engineering	消防及安全工程學
Geomatics (Geographic Information Systems)	測繪及地理資訊學(地理資訊)
Geomatics (Surveying)	測繪及地理資訊學(測量)
High Performance Buildings	高效能建築
Project Management	項目管理
Sustainable Urban Development	可持續城市發展學
Urban Informatics and Smart Cities	城市信息學及智慧城市

## **Enquiries**

**Telephone**  
(852) 3400-8496

**Fax**  
(852) 2362-2574

**Email**  
faculty.ce@polyu.edu.hk

**Website**  
[https://www.polyu.edu.hk/fce/study-at-fce/  
taught-postgraduate-programmes](https://www.polyu.edu.hk/fce/study-at-fce/taught-postgraduate-programmes)

**Application via Study@PolyU website at**  
[www.polyu.edu.hk/study](http://www.polyu.edu.hk/study)



In 1937, the Department of Building and Real Estate of the then Hong Kong Polytechnic embarked on its journey of educating and preparing students for professional careers in the Construction and Real Estate industries. The Department has a distinguished history in this respect, its alumni having contributed mightily, over 80 years, to the built Hong Kong we see today. The Department enjoys international recognition for its academic and research excellence based on its multi-disciplinary team of Academic Staff, expert in surveying, engineering, construction industry health and safety, town planning, building technology, real estate, finance, law and economics.

Aiming to address the complex challenges of today with practical solution for the industry, the Department undertakes high quality research projects primarily focused on the areas Construction Health and Safety, Sustainable Urban Systems and Digital Construction. According to the QS World University ranking in 2019, The Hong Kong Polytechnic University ranked 20th in the world in the subject 'Architecture/Built Environment'.

## Info Seminars 2020

### CRE

25/3: 7-8pm, Room ZS701, PolyU

Enquiries:

2766 7770 (Ms Lee)  
bsgracie@polyu.edu.hk

### CLDR

Enquiries:

3400 3819 (Ms Yap)  
bsconnie@polyu.edu.hk

### PM

21/3: 3-5pm, Room BC301, PolyU

Enquiries:

3400 8122 (Ms Wong)  
bssywong@polyu.edu.hk

### DIREC

7/3: 2-3pm, BRE Facebook Live:  
<https://www.facebook.com/HKPolyUBRE>

Enquiries:

3400 3819 (Ms Yap)  
bsconnie@polyu.edu.hk

**For Info Seminars,  
prior registration is required to  
gain access.**



## Taught Postgraduate Programmes in Construction and Real Estate Sector

Applications are now invited for admission during the 2020/2021 academic years for both the full-time (normally 1 year) and part-time (normally 2.5 years) taught postgraduate programmes for relevant professionals working in the construction and real estate sector.

### MSc / PgD in Construction and Real Estate (CRE)

建築及房地產學 理學碩士學位/深造文憑

(Programme Code 04001)

### MSc / PgD in Construction Law and Dispute Resolution (CLDR)

建築法及爭議解決學 理學碩士學位/深造文憑

(Programme Code 04001)

### MSc / PgD in Project Management (PM)

項目管理 理學碩士學位/深造文憑

(Programme Code 04001)

### Doctor of International Real Estate and Construction (DIREC)

國際房地產及建築博士

(Programme Code 32109)

(part-time programme : normally 3 years; no full-time mode)

### Entry Scholarship

Applicants from reputable universities with outstanding academic results (e.g. First-class honours bachelor's degree) are invited to submit applications for consideration of award of the Entry Scholarship. Details are available on <http://www.polyu.edu.hk/fce/>

### Online Application

<http://www.polyu.edu.hk/study> on or before 30 April 2020 (Thur). Applications after this deadline may be considered only when places are available

### Continuing Education Fund

Two subjects of each of the above first three programmes have been included in the list of reimbursable courses for Continuing Education Fund (CEF) purposes



[bre.polyu.edu.hk](http://bre.polyu.edu.hk)

### HKIS Views on 2020-21 Budget

The Financial Secretary, Mr Paul Chan, delivered the 2020-21 Budget to the Legislative Council on 26 February 2020. Its full text can be viewed and downloaded at the following website:

<https://www.budget.gov.hk/2020/>

In response to the Budget, the HKIS issued a press release on the same day setting out its views and comments on various issues including housing and land policy, smart city development, digitization and the support for the construction industry. Please refer to the link below for more details:

<https://bit.ly/2TFcfn>

### ANNOUNCEMENT

#### Postponement of HKIS CPD & PQSL events until end March 2020

To reduce the risk of the spread of the Novel Coronavirus in the community, please be informed that all CPD & PQSL events scheduled from 22 February to 28 March 2020 will be postponed until further notice.

Alternative arrangements will be advised in due course.

Should you have any enquiries, please email to us at [cpdreg@hkis.org.hk](mailto:cpdreg@hkis.org.hk).

Thank you for your understanding and we apologise for any inconvenience caused.

### Save the Environment Subscribe Electronic Version



Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including Surveyors Times, Surveying & Built Environment, and Directory & Annual Report.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Name:

Membership number:

Email address:





# Bachelor of Science (Honours) in Construction Management

建築管理榮譽理學士 (兼讀制銜接學位課程)

建築測量求才若渴

把握機遇創前程

# Bachelor of Science (Honours) in Quantity Surveying

工料測量榮譽理學士 (兼讀制銜接學位課程)



**2-Year Part-time HKQF Level 5, RICS, CIOB & QSI  
accredited Top-up degree**

*Specially for graduates of Higher Diploma / Associate Degree  
(in building/construction/surveying/related disciplines) or equivalent*

## Programme Features

### Professional Recognitions

- Full accreditation by **Chartered Institute of Building (CIOB)**, **Royal Chartered Institution of Chartered Surveyors (RICS)** and **Quantity Surveyors International (QSI)**. First programme in the world holding **QSI** accreditation.

### Long Term Partnership

- The University of Wolverhampton and SCOPE had a long history and built stable collaborative relationships in nurturing the high calibre for the Construction Management and Building related field for 20 years.

### Alumni Networks

- Over 1200 students have enrolled since 2000 and the graduates have progressed to make huge successful careers across construction and the wider built environment sectors.

### Professional Development in Practice

- Graduates who fulfil relevant admission and bridging requirements may apply for the membership of **Hong Kong Institution of Engineers (HKIE)**, **Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS)**, **Chartered Institute of Building (CIOB)** and may be qualified for the professional interview with **Quantity Surveyors International (QSI)**.

### Diverse Learning Experience

- Students gain **international perspectives** from UK academics and **local insights** from experienced local practitioners, and excellent interaction and collaboration opportunities among the students.

### Quality Education

- The programmes are accredited by HKCAAVQ under Hong Kong Qualifications Framework Level 5, same level as local bachelor's degrees.

## First Round Application Deadline

**31 March 2020**

QF Level : 5

QR credits: 180 QF credits

QR Registration No: 20/000066/L5 [BScCM]  
20/000067/L5 [BScQS]

Validity Period: 1 Sep 2020 to 31 Aug 2024

## Exclusive offers for Shanghai Commercial Bank The Hong Kong Institute of Surveyors ("HKIS") Platinum / Titanium Credit Card



Shanghai Commercial Bank The Hong Kong Institute of Surveyors Platinum / Titanium Credit Card ("HKIS Credit Card") shows your status with the Institute and professional image. Apply for HKIS Credit Card to enjoy the following welcome and exclusive offers.

### Welcome Offers (Choose one out of two)

**20" + 24" Stylish Travel Suitcase Set**  
(Gift Code: A0050)



**HK\$500 Free Spending Credit**  
(Gift Code: CR500)



The welcome offers are only available to principal card applicants who do not hold any credit card/ co-branded credit card of the Bank in the past 12 months.

### Exclusive Offers

- Permanent annual fee waiver
- 2X Bonus Points for Overseas Spending<sup>1</sup>
- 0.38%<sup>2</sup> of cardholders' spending will be contributed to HKIS for its on-going development or activities
- Bonus Points are valid for 2 years, and can be used to redeem various gifts, coupons or Asia Miles mileages (Up to 4 Bonus Points = 1 Mile)
- Unique feature of unused Bonus Points upon expiry will be automatically converted into spending credits at the rate of 0.4%
- Special merchants' offers in China, Hong Kong and Taiwan
- Designated credit card for HKIS membership fee and CPD event payment



There are other fabulous offers for HKIS Credit Card.

For details, please visit our website [www.shacombank.com.hk](http://www.shacombank.com.hk) or call our Credit Card Customer Service Hotline on 2818 8236.

To borrow or not to borrow?  
Borrow only if you can repay!

Apply Now:



Note:  
<sup>1</sup>Starting from 1<sup>st</sup> March 2020, the new Bonus Points Offer will be provided to all HKIS Platinum / Titanium Credit Card only.  
<sup>2</sup>Excluding all spending made within HKIS.



上海商業銀行  
SHANGHAI COMMERCIAL BANK



Building Surveying Division  
Sr Billy Wong BSD Council Chairman

## Our Community

Press Conference on COVID-19 on 12 February 2020



Spokesmen for the Press Conference

(From left : Sr Kenny Tse, BSD Immediate Past Chairman; Sr Vincent Ho, JP, HKIS Past President & BSD Past Chairman; Sr Billy Wong, BSD Chairman; Sr David Chan, BSD Past Chairman; Sr Arthur Cheung, BSD Vice-Chairman)

In response to the evacuation of residents of Hong Mei House on 11 February after two residents were confirmed to have contracted the coronavirus, the HKIS held a press conference on 12 February at its office to inform the public of the connection between domestic drainage systems and epidemic prevention. The conference, which attracted over 30 media representatives, covered topics such as essential knowledge of domestic drainage systems; case studies of unauthorised/improper drainage work; experience-sharing of survey findings from Block E, Amoy Garden, in 2003 during SARS; and observations of similar units at Cheung Hong Estate. A Q&A session followed. The conference went over an hour in view of the media interest.

### Publication

A set of anti-epidemic tips for domestic drainage, (家居排水抗疫錦囊), and an e-booklet, 家居排水系統保養全攻略, were recently launched to teach the public, incorporated owners, and other stakeholders how to properly maintain domestic drainage systems. Resources can be viewed at the following links:

1. 家居排水系統保養全攻略 (E-booklet): <https://bit.ly/2HZ2US2>
2. 家居排水抗疫錦囊: <https://bit.ly/2Tr0d17>
3. Anti-epidemic Tips: <https://bit.ly/2Pt1eg>

### Face Mask Donations to the Needy

The outbreak Hong Kong has led to skyrocketing demand for protective masks within a short period of time. Many needy Hong Kongers can't purchase or afford to buy the product even when it is available.

As such, the Building Surveying Volunteers Team (BSVT) initiated a facemask donation campaign and worked with all of its members, the other divisions, YSG, and their companies to assist the underprivileged who have problems obtaining their own masks.

The focus on the quantity of masks received, but to promote the spirit of sharing a vital resource with others when they face a shortage.



小小♥意 傳遞祝福



**Caring is Sharing**

受惠機構:



聖公會聖士提反堂



香港聾人福利促進會  
The Hong Kong Society for the Deaf

點滴付出 凝聚愛心  
擦亮社群 有你同行





The BSD also teamed up with St Stephen's Church to collect face masks from our members to donate to the needy. They went around in vehicles to collect the masks from members in different districts. Thanks go to all members for their enthusiastic response, which resulted in over 10,000 masks being donated. All collected masks will be donated to SKH St Stephen's Church and The Hong Kong Society for the Deaf to distribute to the needy.



## BSD Channel (BSD 頻道)

To celebrate its 35th anniversary, the BSD has produced six videos with six themes (初心、打拼、開拓、連繫、傳承、追夢) to present its history and aspirations for the future. The video broadcasts were launched during the BSD's annual dinner in late October.

Please scan the QR code to watch the video.



Episode 1: 初心 ✓

Episode 2: 打拼 (Go the Extra Mile) ✓

Episode 3: 開拓

### Exploit One's Potential and Explore Boundless Possibilities: Sr Dr Chan Man-wai Openly Embraces Challenges

"Doing the right thing" is more important than "doing things right". During the developmental stage of Hong Kong's building surveying industry, Sr Chan Man-wai, who has 40 years of work experience, held important positions in government departments, commercial organisations, and higher education institutions including the Hospital Authority, Hong Kong Science and Technology Parks, West Kowloon Cultural District Authority, etc. He firmly believes that building surveying is a very broad industry. As long as one has the courage to think outside the box and accept new ideas, opportunities are boundless.

During the 1970s, Hong Kong's schools did not offer any building surveying degree course. Therefore, CHAN travelled to the UK to obtain a building surveying degree and returned to Hong Kong to work as a building surveyor. Eight years later, he became a partner of a firm. At the time, boundless opportunities lay ahead for Hong Kong's construction industry. However, a turning point came when CHAN immigrated to Canada and started his career all over again.

"I started as a junior quantity surveyor, was exposed to foreign surveying businesses, and discovered that the working pace there was very fast. Furthermore, the area of facility management was gradually becoming very popular. This broadened my range of experience and I could bring such experience back to Hong Kong." Such international experience made CHAN believe that building surveying could progress even more.

In Canada, CHAN also gained experience teaching and performing research on facility management at a university. This allowed him to take up facility management work at the Hospital Authority in Hong Kong. He stressed that a hospital is an appropriate platform for honing one's facility management skills, as it is a complex structure that presents many challenges.

"Back then, the Hospital Authority was the first to use the CMMS computer system to aid in the work of facility management and I was one of the people involved in it. This gave me a sense of achievement whilst working there." After that, CHAN continued to hold important positions at the then-Hong Kong Institute of Education and Hong Kong Baptist University. He said he would go where there are interesting projects and learn from hands-on experience. One should not limit oneself and ought to make full use of one's potential.

More enterprises began to realise the importance of building surveyors and the enormous development potential of facility management, so CHAN was eventually recruited by Hong Kong Science and Technology Parks and the West Kowloon Cultural District Authority to manage their grand projects. The former

required the building and management of the Science Park and Innocentre in cooperation with scientists, which was a novel experience. The latter required collaborating with artist tenants whose needs were very different. While working for the West Kowloon Cultural District Authority, CHAN needed to handle many political, financial, and technical issues that he had never encountered before as a building surveyor.

CHAN is now back in school using his experience to nurture the next generation. He advises young people to think outside the box and not be complacent with existing knowledge. Most importantly, they should look ahead and imagine what they would be doing in 10-20 years, as there are many opportunities for building surveyors to contribute their skills. "I am always playful when it comes to learning new things. As long as you enjoy it along the way and not treat it as a burden, you will discover fun out of it."

*# Stay tuned for Episode 4*

### Obituary

Sr CHEUNG Kwok Ho, Richard, a fellow member of the HKIS, passed away on 19 February 2020, at the age of 67.

Richard had been a fellow member since 1998. He served the BSD and Institute in various capacities, among them Chairman of the BSD from 1999 to 2001, throughout the years. In recognition of his contribution to the profession, the HKIS awarded him the title of Distinguished Building Surveyor in 2000. In recent years, Richard represented the HKIS at FSD AP Liaison Meetings.

The BSD expresses its most sincere condolences to and deepest sympathies for Richard's family, as well as its gratitude for his dedication to the building surveying profession and Institute.

### 訃聞

香港測量師學會資深會員張國豪測量師於2020年2月19日去世，享年67歲。

張國豪測量師自1998年起已成為香港測量師學會資深會員，過往均積極參與香港測量師學會及建築測量組的不同職務，並在1999年至2001年期間擔任兩屆建築測量組主席。為表揚張國豪測量師對建築測量專業的貢獻，他於2000年被授予「卓越建築測量師」的名銜。近年，張國豪測量師代表香港測量師學會積極參與消防處與認可人士聯絡會議的工作。

在此，我們向張國豪測量師的家人表示最誠摯和最深切的慰問，並就張測量師對建築測量專業所作的奉獻表示感謝。



### General Practice Division

Sr Alnwick Chan GPD Council Chairman

## CPD Events

The COVID-19 outbreak has disrupted business activity in Hong Kong including that of the HKIS. As a result, continuing professional development (CPD) and pre-qualification structured learning (PQSL) have been postponed through the end of March 2020.

Anticipating that fellow members and probationers may not meet their minimum CPD/PQSL hours this year, the GPD CPD Panel is exploring the feasibility of conducting its CPD events online via Zoom Webinar and will organise a trial run of the system in late March. Be sure to look out for online registration notices and related announcements.



## Letter to Lands Department

The partial shutdown of government offices since Chinese New Year has hindered the entire property development process due to widespread delays in the approval of planning applications, building plans, landscape submissions, occupation permits, Certificates of Compliance, etc.

As such, on 21 February, the GPD wrote to the Director of Lands to request that the frequency of its policy meetings (eg, VC, DLC, BCIII) be increased, among other things when LandsD resumes normal operation.

The GPD also suggested that LandsD consider granting free 12-month BC extensions to all ongoing development projects, citing that similar measures were implemented during the SARS outbreak in 2003.

Legislative Councillor the Hon Tony Tse, representing the Architectural, Surveying,

Planning and Landscape Functional Constituency, also wrote to the Administration to express the industry's concerns over the adverse impact of the closure of government offices.

As government approvals serve as typical milestones for endorsing payments to construction stakeholders, a prolonged suspension will render many unable to meet their contractual obligations, in which case they will suffer business losses. This situation has aggravated the diminishing job security of construction industry employees amid economic uncertainty.

## HKIS Valuation Standards 2020

Dear members, please note that new valuation standards by the IVSC and RICS came into effect on 31 January.

I am pleased to report that the new Valuation Standards Panel convened by Sr CK Lau has been established with the following members who kindly agreed to contribute their time and expertise:

Sr Dorothy Chow  
Sr Victor Chow  
Sr Cyrus Fong  
Sr Eddie Kwok  
Sr Ken Lam  
Sr Karl Li

Sr Gary Man  
Sr Kenneth Tong  
Mr Alton Wong  
Sr KB Wong  
Sr Yuki Chan  
Ms Chelsea Yip

Below are the Valuation Standards Panel's two immediate tasks:

- 1) To review and revise the HKIS Valuation Standards 2017 and propose necessary updates or amendments if necessitated by the publication of IVS 2020.
- 2) To prepare a guidance note listing the considerations in inspection arrangements amid the COVID-19 outbreak for members' reference.

### Premium Assessment Mechanism Review

The Working Group on the Premium Assessment Mechanism Review, convened by Sr Charles Chan, has issued its views of and recommendations on the premium assessment mechanism to the Director of Lands. It will also issue a press release in due course.

On behalf of the GPD Council, I want to express my sincere gratitude to the working group members, all of whom worked tirelessly to research this subject.

### GPD Promotion Video

May I also invite you to 'Like' and 'Share' the GPD promotion video? You can enjoy the clip from the following platforms.

- YouTube: [https://youtu.be/RpF1Jg1\\_H4k](https://youtu.be/RpF1Jg1_H4k)
- Facebook: <https://bit.ly/2SUxVwE>
- Instagram: <https://bit.ly/2PIOL5w>



GPD Promotion Video Snapshot

### Facemask Donation

Finally, GPD compliments the team of volunteers from HKIS BSD who organized the 'Face Masks Donation to the Needs' campaign. The campaign was a huge success. Many surveyors have contributed to this worthy cause and made the HKIS proud!

#### “Sr” – The Abbreviation for Surveyor

“Sr” is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for “Sr” is “surveyor”.

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation “Sr” in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as “測量師” after their Chinese names.

#### “Sr” – 測量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」（測量師）的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法，我們鼓勵正式會員在日常生活中，在英文名字之前加上「Sr」。至於中文方面，我們亦會邀請正式會員在其中文名字之後加上「測量師」。



Land Surveying Division  
Sr Koo Tak Ming LSD Council Chairman

## Application of a Geographical Information System (GIS) to the Novel Coronavirus Epidemic in Hong Kong

GIS is a key competency of professional land surveyors in their project management and engineering practice, spatial data management, map drawing and presentation, geographic information science and systems, spatial data manipulation and analysis in digital mapping, facilities and property management, and other professional land surveying specialties. Recently, the surveying skills of visualisation and modelling, data interpretation and analysis, and data management and retrieval were used to tackle the outbreak of coronavirus disease in Hong Kong.

The Government launched an interactive map dashboard (hereafter Dashboard) on 3 February to effectively disseminate to the public the latest news on the epidemic along with spatial information. The various Government bureaux and departments can also use it to disseminate news on their latest developments.

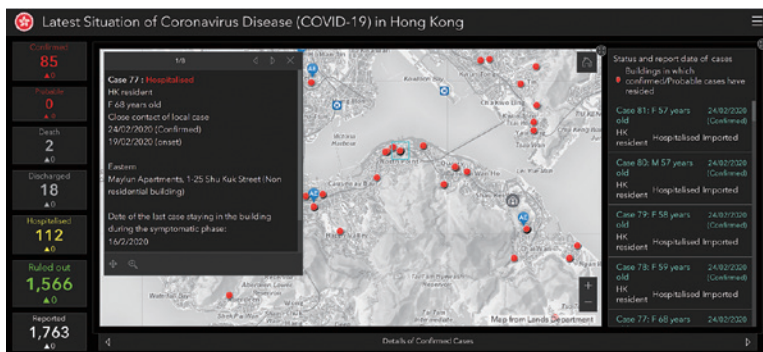
The latest textual datasets on the novel coronavirus issued to the public by the Centre for Health Protection of the Department of Health, Hospital Authority, and relevant Government bureaux and departments were originally disseminated via the Office of the Government Chief Information Officer at the following website:

[data.gov.hk](http://data.gov.hk)

By utilising various GIS techniques such as geocoding and overlaying, Dashboard can display the location of each confirmed case from the datasets on a suitable map series at the desired map scale. It provides efficient access to useful information such as:

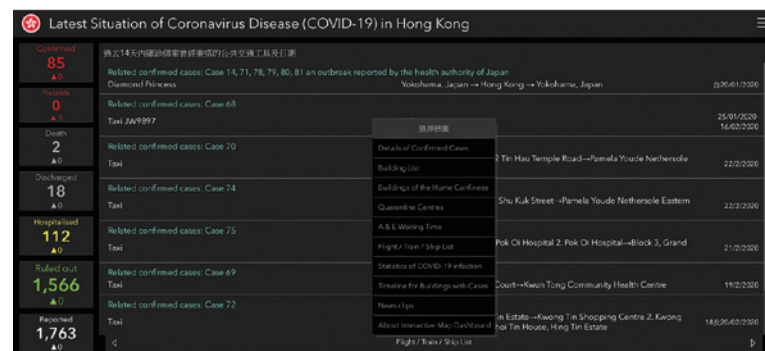
- Details of Confirmed Cases
- Building List
- Buildings of Home Confinees
- Quarantine Centres
- A&E Waiting Times
- Flight/Train/Ship Lists
- Statistics on the COVID-19 Infection
- Timelines for Buildings with Cases
- News Clips

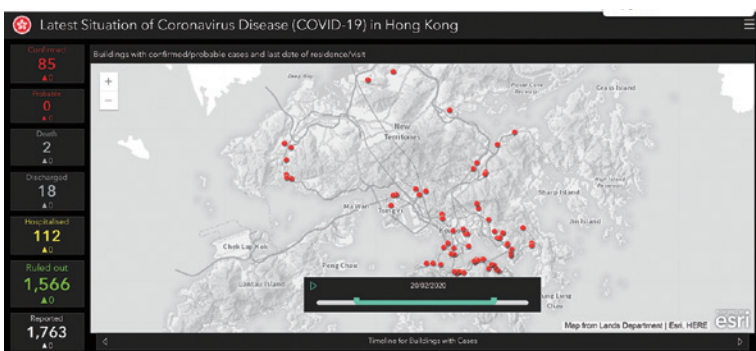
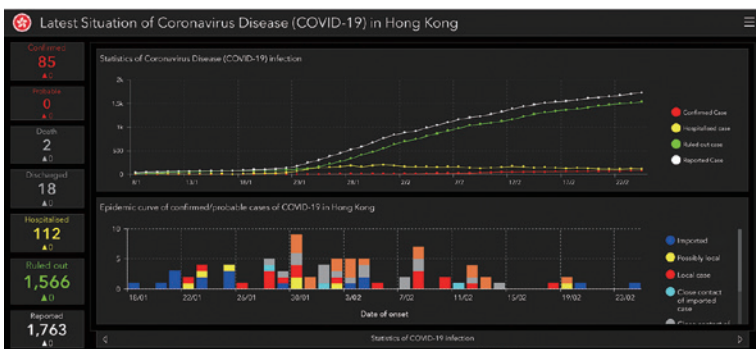
The above information is readily available to the public and should offer Hong Kongers the latest developments on the coronavirus outbreak.



Dashboard was jointly developed by the Development Bureau, Lands Department, and a group of volunteers from the Smart City Consortium, which also jointly manage it. It is available at:

<https://chp-dashboard.geodata.gov.hk/nia/zh.html>





Dashboard even allows citizens to grasp the latest situation and visualise the virus distribution pattern. The number of confirmed cases, cases still under investigation, and virus trends are available at a glance.

Dashboard is map-sensitive and interactive. It helps both experts and the public obtain the latest updates in graphical form to easily track the spread of this new virus and focus on measures to prevent its continued spread and protect health.

Dashboard has built-in functions and displays government information on a map to enhance the connection between the number of infections and where each infected person has visited. The “Map Sensitive” function allows users to resize the map, while the case list will automatically display the cases that occurred in a particular region.

Dashboard also works well for both desktop and mobile users. Its design can help boost the amount of vital information available to every citizen during the current crisis. Such a programme demonstrates the merits of applying GIS to datasets provided by experts because it can create new ways to monitor the development of a critical situation.

## Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in *Surveyors Times* for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lessons learnt in members’ professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members’ recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member’s views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one’s personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.

### House rules:

- Articles should not be academic.
- Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the *Surveyors Times* Editorial Board.
- Page limit: 2 printed pages (maximum)
- Format: Word file via email to [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk)
- Credential: Author’s name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other\*), division affiliation(s)

\*For HKIS corporate members’ submission only





### Planning & Development Division

Sr Francis Lam PDD Council Chairman

The spread of coronavirus disease (COVID-19) in Hong Kong threatens the community. All members are advised to wear surgical masks, maintain good personal hygiene at all times, and pay attention to the latest information released by the Government and Centre for Health Protection.



1. PDD Chairman Sr Francis Lam attends the HKIS Executive Committee Meeting
2. All members are reminded to maintain good personal hygiene

Evaluation on 31 January and Places of Public Entertainment Licence on 18 February, were rescheduled as well. Members will be notified of their new dates.

Original Date	Code	Event	Speaker	Status
31 January	2020028	Wine Knowledge and Evaluation	Sr Yu Kam Hung HKIS Past President, WSET Level 4 Diploma	To be rescheduled
18 February	2020025	Places of Public Entertainment Licence	Sr Ben WH CHONG MPA, MA, FHKIS, FRICS, RPS, Beam Pro, 中國建設監理工程師資格 Authorised Person, Registered Inspector, Chartered Building Control Surveyor	Tentatively rescheduled for 4 May 2020

## Postponement of PDD Council Meeting

In view of the COVID-19 outbreak and to follow the Government's recommendation of reducing social contact, the 3rd PDD Council Meeting, originally scheduled for 13 February, has been postponed. The PDD Council will continue to communicate with members by e-mail.

## PDD 2020 Budget

The PDD Council has discussed and endorsed the PDD 2020 Budget, which its Honorary Treasurer, Sr Victor Ng, has submitted to the HKIS Secretariat.

## Postponement of 2020 PDD CPD Events

To avoid spreading COVID-19, the PDD postponed all CPD events originally scheduled for 30 January to 28 February until further notice. Two PDD CPD events, Wine Knowledge and

## PDD CPD Annual Plan

In view of the latest circumstances, the forthcoming 2020 PDD CPD events are tentatively scheduled as follows:

Date	Event/Topics
June	Retail Development X Craftsmanship
July	Sustainability/Green Building Management

## DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

### 組別簡訊

August/September	Public Engagement
August/September	Urban Regeneration
October/ November	Data Insights into the Hong Kong Property Market
November/ December	Outdoor Visit
November/ December	Outdoor Visit
November/ December	PDD Annual Conference

More CPD events will be arranged and members will be notified upon their confirmation. If you are interested in sharing your knowledge and experiences with your fellow members in a CPD event, please feel free to contact Chairman Sr Francis Lam or CPD Convener Sr Jasmine Kong to discuss the possibility of arranging a presentation.

## New PDD members by multiple membership

We would like to welcome the following three new PDD Members whose multiple membership applications were approved by the Board of Membership on 7 January 2020.

Miss Choi Sin Ying
Miss Lo Ching Yee
Mr Tse Siu Ming Stephen

## CALENDAR OF EVENTS

### 活動日誌

Date	Event	Organiser	Location
<b>2020</b>			
<b>Mar</b>	26	Executive Committee Meeting	HKIS
	26	2nd General Council Meeting	HKIS
<b>Apr</b>	23	Executive Committee Meeting	HKIS
<b>May</b>	28	Executive Committee Meeting	HKIS
	28	3rd General Council Meeting	HKIS
<b>Jun</b>	23	Executive Committee Meeting	HKIS
<b>Jul</b>	23	Executive Committee Meeting	HKIS
	23	4th General Council Meeting	HKIS
<b>Sept</b>	24	Executive Committee Meeting	HKIS
	24	5th General Council Meeting	HKIS
<b>Oct</b>	22	Executive Committee Meeting	HKIS
<b>Nov</b>	26	6th General Council Meeting	HKIS
<b>Dec</b>	11	Annual General Meeting	HKIS

For details, please visit [www.hkis.org.hk](http://www.hkis.org.hk) or contact the HKIS Secretariat at 2526 3679. Board Room, HKIS = Board Room, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SLC, HKIS = Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong.





### Property & Facility Management Division

Sr Kays Wong PFMD Council Chairman

I understand that this month may be a difficult time for many PFMD members and their companies and note that some of you may still be required to work at home in accordance with Government's advice in the fight against the novel coronavirus, COVID-19. Despite these difficulties, I am sure that members have the ability and confidence to meet and overcome these challenges.

This month, for the sake of safety and the health of its members, the HKIS has nearly cancelled or postponed all activities, meetings, and events. The PFMD will soon reschedule all of its activities, subject to the prevailing conditions of the moment and advice of the Government.

In the meantime, there are links below that warrant members' urgent attention. I strongly recommend that you consult them.

### For Updates on the Virus in Hong Kong

[https://www.chp.gov.hk/files/pdf/advice\\_for\\_properties\\_management\\_for\\_nid\\_of\\_public\\_health\\_significance\\_chi.pdf#page=1](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/advice_for_properties_management_for_nid_of_public_health_significance_chi.pdf#page=1)

The above is a very useful Government website that gives you all information on the virus and answers frequently asked questions such as:

- What is the COVID-19 coronavirus?
- What are the latest updates on the situation?
- Local Situation Dashboard and the latest news of the spread of virus.

“Anti-epidemic Support Scheme for the Property Management Sector” (ASPM) under the “Anti-epidemic Fund” (物業管理業界抗疫支援計劃), 24 February 2020

[www.had.gov.hk/en/pmsa/index.htm](http://www.had.gov.hk/en/pmsa/index.htm)

The objective of the ASPM is to provide financial support to frontline PM workers (cleaning and security workers) in private residential and composite (commercial cum residential) buildings with a view to improving their personal protection and environmental hygiene, as well as recognising their services. The ASPM is also intended to alleviate the additional costs that may arise from heightened cleaning efforts and the burden on affected residents.

The ASPM will provide the following support for private residential and composite buildings:

- “Anti-epidemic Hardship Allowance”: will subsidise eligible PM companies (PMCs)/ owners' organisations (OOs) by giving each frontline PM worker a monthly “Anti-epidemic Hardship Allowance” of \$1,000 for four months (February-May 2020), subject to a cap of six workers per eligible building block.
- “Anti-epidemic Cleaning Subsidy”: eligible PMCs/OOs will receive a lump sum “Anti-epidemic Cleaning Subsidy” of \$2,000 for every eligible building block.

The ASPM is expected to benefit over 200,000 frontline PM workers who serve around 33,000 residential and composite building blocks (involving some 800 PMCs and/or 10,000 OOs).

The HAD will commission the Property Management Services Authority to implement the ASPM. Interested parties and PFMD members may refer to the HAD website ([www.had.gov.hk/en/pmsa/index.htm](http://www.had.gov.hk/en/pmsa/index.htm)) for more information and/or to download an application form.

### Second Round of the Lift Modernisation Subsidy Scheme

<https://brplatform.org.hk/en/subsidy-and-assistance/limss>

The Government has partnered with the Urban Renewal Authority (URA) to implement the “Lift Modernisation Subsidy Scheme” (LIMSS) to promote lift upgrades in the community by providing financial incentives with appropriate professional support to eligible owners of private residential or composite (commercial and residential) buildings. This would enhance lift safety. Members should review their lift conditions before applying for assistance. Remember, well-maintained facilities and building works are the best ways to carry out ‘preventive maintenance’.

## Response to the 2020-2021 Budget

(Please refer to the HKIS Response to The Budget, dated 26 February 2020, for details.)

In his speech on 26 February, Financial Secretary Hon Paul MP Chan made some proposals that may pertain to HKIS members who work in building management.

1. A \$200 million Green Tech Fund will be implemented to promote the development of decarbonisation and green technologies, expedite low-carbon transformation, and enhance environmental protection.
2. Subsidies will be provided for the installation of vehicle-charging infrastructure in the eligible car parks of private residential buildings with a view towards facilitating the installation of chargers by owners of individual parking spaces.
3. To support the waste paper recycling industry, the Government proposes setting aside a sum of not less than \$300 million each year starting from 2020-2021 to implement a scheme to recycle waste paper.

**The main purpose of the above schemes is environmental protection.**

Apart from the Smart City Blueprint for Hong

Kong, HKIS members are also be stakeholders in and contributors to the success of the above plans. Therefore, you are encouraged to view the Budget Speech and the HKIS’s response to it with an intention to support the environmental protection, sustainable development, and green decarbonisation of Hong Kong.

## HKIS PFMD Conference 2020 cum 15th Anniversary

In view of the continued spread of COVID-19 and the number of confirmed cases reported, the PFMD has rescheduled the Conference 2020 cum 15 Anniversary to **Wednesday, 8 July 2020**.

The details of the Conference are as follows:

**Date: Wednesday, 8 July 2020**

**Venue: Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East  
Ballroom, 1/F, Crowne Plaza, Tower 5  
No.3 Tong Tak Street, Tseung Kwan O**

The HKIS understands that this new arrangement may disrupt some members’ schedules. However, members’ safety is our top priority and follows the Government’s health guidelines. The Institute hopes that by postponing the Conference, businesses, individuals, and society will have more time to recover from this crisis.

Please contact the Event Secretariat, Ms Kate Law, at (+852) 3159 2902 or [kate.law@creativegp.com](mailto:kate.law@creativegp.com) if you have any enquiry.

## CPD Activities and Events

In view of the COVID-19 virus risk, all CPDs have been re-scheduled. Please refer to the revised CPD dates below.

# DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

## 組別簡訊

### HKIS PFMD: Yearly Plan for Proposed CPD Events in 2020

Updated on 22 January 2020

Item No	Tentative Month/Date	Tentative Event Name	Speaker	Venue	Status	Remarks
1	13 January	Latest EV Charging Technologies and Building a Complete Local EV Charging Infrastructure	Mr Vincent CHUNG	HKIS, Surveyors Learning Centre (SLC)	CPD Flyer was issued.	Initiated by Patrick Leung
2	15 January	The Development of a Reverse Vending Machine (RVM) in Hong Kong	Mr Henry Ngai	HKIS SLC	CPD Flyer was issued.	Initiated by Patrick Leung
3	End of March (Rescheduled for September)	Technical Visit: Black Point Power Station Gallery 龍鼓灘發電廠展廊	TBC	TBC	TBC	Initiated by Danny Leung
4	23 April	Seminar: A Study of the Use of Building Information Modelling in the Property/Facility Management Industry in Hong Kong	Dr Joseph Lai	HKIS SLC	TBC	Initiated by Shelley Chan
5	End of May	Technical Visit: Ocean Park's Installation of New Water World Facilities	Mr Ken Wong	Ocean Park	TBC	Initiated by Dick Li
6	Mid-June	Technical Visit: Trip to the Macau Tower Facilities to Learn about Their Operation Mode	Mr Barry Chan	Macau Tower	TBC	Initiated by Dick Li
7	End of July	Accounting and Finance for Surveyors in Hong Kong	TBC	TBC	TBC	Initiated by Kays Wong
8	End of July	Technical Visit: Demonstration and Application of Autonomous-Inspection Drones	TBC	TBC	TBC	Initiated by Danny Leung
9	10 or 17 October	Technical Visit: Daya Bay Nuclear Power Site, Shenzhen	TBC	Shenzhen	TBC	Initiated by Danny Leung
10	End of November	Technical Visit: Green Island Cement Company	TBC	TBC	TBC	Initiated by Danny Leung



**Quantity Surveying Division**  
Sr Raymond Kong QSD Council Chairman

## CPD and PQSL Events

It has been an unusual first month of the lunar year. The outbreak of COVID-19 has impacted HKIS operations. Six CPD and three PQSL events scheduled for February have been postponed because of the outbreak. The QSD also announced the postponement of three CPD and two PQSL events scheduled for March.

I understand the concerns of QSD members, particularly probationers who are required to fulfill their PQSL requirements, as stipulated in the APC Rules & Guide. I am working closely with the CPD and Training sub-committees on a plan to mitigate the impact of this disruption on members. The QSD Council has also decided to provide members with six coupons worth \$50 each for CPD and PQSL events.

## PMSA Recognition

Members may be aware that the Property Management Services Authority (PMSA) has recognised the HKIS as a professional body. I wrote to the PMSA in December and followed up on the matter in February to confirm that QSD corporate members had been recognised for fulfilling the proposed criterion regarding membership in a recognised professional body from holding a Property Management Practitioner (PMP) (Tier 1) licence. This was mentioned in the drafted Property Management Services (Licencing and Related Matters) Regulation. I will keep members posted of further developments in the application process.

### HKIS Souvenir

#### HKIS Polo Shirt

Stay cool and comfy with the HKIS polo shirt! Made of Coolmax material, the newly designed HKIS polo shirt is perfect for the summer days. The polo shirt is available in male and female sizes.

Each retailed at **HK\$80.**



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit [https://hkis.org.hk/en/hkis\\_shop.html](https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html)

### HKIS Souvenir

#### HKIS Car Badge

A premium quality HKIS Car Badge is available now for you to decorate your car. Featuring HKIS' signature purple colour and shiny chrome, this nickel-plated car badge comes with two screws for easy installation.

Each retailed at **HK\$180.**



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit [https://hkis.org.hk/en/hkis\\_shop.html](https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html)



### Young Surveyors Group

Sr Kirsten Lam YSG Committee Chairlady

## Face Mask Donations to the Needy

During the current coronavirus epidemic, fear of the deadly COVID-19 drives tremendous demand for face masks. Despite factories in China operating 24 hours a day and seven days a week to produce them, supply still cannot meet demand. While some early bird shoppers managed to secure stocks, most have gone away empty-handed. In view of this, the BSD organised a campaign to collect facemasks and healthcare products for the needy and, at the same time, bring love and care to the community.

The above task fitted perfectly the YSG's aim of helping those in need through the establishment of a new charity sub-committee this year. YSG believes that its members could also participate in this meaningful campaign by volunteering to help pack the collected masks and initiated a cross-divisional charity event on 29 February.

On that day, YSG volunteers helped count the number of face masks and healthcare products collected, check their quality, pack them into different bags for easy delivery, and stick labels on the completed care packages within three hours! This meaningful event did not only help the needy, but also made YSG members reflect on their role in the society. Christopher Li, a volunteer, shared his thoughts after the event:

*I, at first, anticipated that there would only be a few donors. However, the number of donations turned out to exceed my expectations – nearly 10,000 masks were collected on that date! On one hand, I was so impressed by the generosity of Hong Kong people, but, at the same time, I am also concerned about the situation of the underprivileged in our society.*

*I remembered the story shared by Sr Billy Wong. He told us that once*

*we posted the appeal for donations, several immediate responses were received that made him excited, but also worried, since they were mainly from disadvantaged and vulnerable groups which had misread the online form. The incident shows that lots of underprivileged, ranging from the elderly to disabled, simply cannot afford or find any facemask, but are rarely seen in the spotlight.*

*Although packing these enormous numbers of masks was quite an exhausting task, it was always satisfying to see people willing to lend a helping hand to those in need.*

Another volunteer, Camman Chan, shared a similar view:

*I helped repackage the face masks donated by our members. To be honest, I did not have high expectations of the number of masks collected, as everyone is calling for face masks. But we managed to collect over 10,000 masks in the end! My deepest gratitude goes to everyone who contributed and made this possible.*

*The experience is definitely worthwhile and meaningful. Throughout the entire event, I handled all masks with extra care, as I know we should never take any donation for granted. They are more than precious to give and take.*

*Some may say 10,000 wouldn't last long, but the POSITIVITY that we brought to the community will PERSEVERE!*

Apart from caring for the community and offering help to the underprivileged, YSG members also shared what they gained from their participation in the event, as explained by volunteer Iris Mak:

*I am very glad to join the team to perform this work. It is a collaboration of efforts from all organisations,*

participants, and supporting teams. Resources and materials were sorted and packed into handy kits. We had to cooperate to ensure a smooth production process and make the most of our few hours. I am thankful to have worked with people who were kind and willing to offer help to others. Despite the different backgrounds we have, our wish to do something for the community was the same and this linked us together. It is my pleasure to see our small actions and gestures make a difference together and the community benefited from it.

It was a great opportunity for me to contribute and serve the community. Society had been gloomy, owing to the coronavirus epidemic and those with limited access to resources. The importance of caring for those in need has grown during this period. Those who are already struggling daily are in an even worse situation now. Without sufficient support, their daily lives would be largely hindered.

“Sharing is Caring” is the theme of this event and YSG believes that its members all have roles to play. Any small action you have taken might have already helped somebody in need and demonstrated your concern. Never underestimate the power of caring to make the society better!



## Registering as an Elector of a Functional Constituency

Members who are eligible to register for the Architectural, Surveying, Planning and Landscape Functional Constituency election, but have not yet completed their applications, should do so by 2 May 2020 (or before 2 April 2020 to change their registration particulars if they will be registered electors in the District Council [Second] Functional Constituency) so that they can vote in the Legislative Council election in September and help continue the surveying industry’s success.

### Electors’ Checks Underway

The Registration and Electoral Office (REO) has been issuing enquiry letters since 13 December 2019. Registered electors who have received enquiry letters should reply to them before the deadline in order to confirm that their listed addresses are their principal residential addresses.

Electors who fail to do so then or during the subsequent statutory inquiry may be omitted from the next voter register.

Members can check their voter registration statuses at the Online Voter

Information Enquiry System:  
<https://www.voterinfo.gov.hk/>

**We are on FACEBOOK now!**  
**Official FACEBOOK PAGE of the HKIS**

[www.facebook.com/hkisofficial](https://www.facebook.com/hkisofficial)

Join us and click the ‘like’ button now!



hkisofficial





Sr Nathan Lee  
Sports and Recreation Committee Chairman

For those members who are interested in participating in various sports teams and interest groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Donna YU at [cpd@hkis.org.hk](mailto:cpd@hkis.org.hk)/2526 3679 to register.

## Jardine Group Annual Singing Contest 2020

Bass Guitarist of Surveyors Band S!R: Yuji WONG

During the recent Jardine Group Annual Singing Contest, 怡和造星2020, held on 20 January at Music Zone@E-Max, G/F, KITEC, Yuji WONG of the Surveyors Band, S!R, won 2nd runner-up. Let's give the biggest applause for Yuji's superb performance at this high-level singing contest.



*The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. We look forward to seeing you.*



**Sr Stanley Lo**  
FHKIS, QSD

## Novel coronavirus: How the construction industry can manage the impact of the outbreak on projects

With the number of novel coronavirus infections escalating, both Mainland China and Hong Kong continue to tighten their quarantine measures and restrictions on the movement of populations between cities, provinces and across the border. Hong Kong construction projects will or have already experienced disruptions to the works on various levels and it is anticipated that there will be delays in many projects.

### Supply of Construction Materials

Generally speaking, all factories in China are closed originally until 3 February 2020 due to the Chinese New Year but the closure was extended due to the epidemic until 9 February 2020. Most of the factory workers are from provinces in the Northern part of China in which coronavirus cases are predominately confirmed and even if they returned to work, they will be subject to either a mandatory or voluntary quarantine period of 14 days. Therefore, there is effectively no production in manufacturing businesses in the whole of February 2020. Furthermore, the Guangdong Provincial Government has asked enterprises in the province, including most quarries in the Pearl River Delta, to temporarily suspend their operations. This adversely affects the supply of aggregates resulting in the knock-on effects on the production of concrete products (such as: reinforced concrete drainage pipes, precast concrete external facades, etc) for the Hong Kong projects.

### Labour and Manpower

In light of the quarantine arrangements announced by the Hong Kong Government since the Chinese New Year holidays and policies put in place by employers in Hong Kong to prevent the spread of the virus, many employees are being confined to work from home. On 5 February 2020, the Hong Kong Government announced a new quarantine arrangement whereby, effective from midnight of 8 February 2020, all persons entering Hong Kong from Mainland China will have to undergo mandatory quarantine for 14 days. A vast majority of construction workers in Hong Kong are immigrants from Mainland and they may be caught by this

mandatory quarantine regime when they return to Hong Kong after visiting their home villages during Chinese New Year.

### Buildings Department and Applications for Occupation Permit

The Buildings Department states in its press release on 8 February 2020 that "The Building Information Centre and all receipt counters, dispatch counters, general enquiry counters and meeting rooms of the BD will not be open to the public until further notice." The Buildings Department is not accepting applications for occupation permits during this period and this would have a significant impact on the developers and the financial consequences can be serious. The reason behind is probably due to the fact that under the Buildings Ordinance, if the Building Authority does not object to an application within 14 days, an approval for the occupation permit is deemed to be given.

### Contractual Significance

In view of possible delays in projects, it is imperative for employers and contractors to review their contracts and take corresponding measures to manage the delay and the resulting financial consequences.

#### (a) Force Majeure

Given the unprecedented quarantines and serious disruptions to transportation and supply chains, employers and contractors should start reviewing their existing contractual arrangements to determine the legal implications of the outbreak and whether the present situation with the coronavirus may be qualified as an event of force majeure under the contract such that a party may not be liable for failing to perform its obligations under the contract. The term "force majeure" usually means an external event that is "unforeseeable and unavoidable, and not the result of the actions of the parties" thereby making it impossible for a party to honour the performance of a contract. A party to a contract who cannot perform their contractual obligations for extraordinary reasons may declare force majeure.

#### (b) Extension of Time and Additional Payment

Contractors should notify the Architect/Engineer for the contract on the likelihood of any delay to the progress of the works. The coronavirus outbreak may constitute a special circumstance under the contract giving rise to extension of time. Dependent upon the form of contract used, the following are examples of clauses that parties should pay particular attention.



### Standard Form of Building Contract 2005 Edition (“2005 Private Form”)

If the 2005 Private Form is adopted, employers and contractors should pay attention to Clause 25 (extension of time), Clause 26 (delay recovery measures), Clause 27 (direct loss and/or expenses) and Clause 28 (notice of claims for additional payment). It should be noted that under Clause 25, the contractor will need to submit its first notice of delay within 28 days of the commencement of an event likely to cause delay. In the notice, the listed event(s) which may justify extension of time entitlements under Clause 25.1 should be stated. However, the coronavirus outbreak does not appear to be a ground giving rise to a claim for additional payment under the 2005 Private Form.

### The Government of HKSAR – General Conditions of Contract for Building Works 1999 Edition (“1999 Government Form”)

If the 1999 Government Form is used, employers and contractors are advised to check Clause 50 (extension of time for completion) and Clause 64 (notices of claim). Under Clause 50(1)(a), the contractor is required to give a notice within 28 days after the cause of any delay has arisen and set out the cause and probable extent of the delay. However, the coronavirus outbreak does not seem to be a ground which may give rise to a claim for additional payment under the 1999 Government Form.

#### NEC contracts

Under Clause 60.1(19) of NEC4, coronavirus may be construed as a compensation event for which the Contractor will be compensated on both time and cost. Pursuant to Clause 61.3 of NEC4, the Contractor is required to notify the Project Manager of the compensation event due to coronavirus and if he fails to do so within 8 weeks, it will be time barred unless the Project Manager or the Supervisor gives an instruction or notification to that effect. For Hong Kong Government NEC3 contracts, this provision was amended to the effect that the Contractor may be compensated on time only but not on cost.

#### FIDIC contracts

For FIDIC contracts (e.g. New Yellow Book (1999) and Silver Book (1999)), the Contractor should notify the Engineer under Clause 19.2 that it is prevented from performing its obligations under the Contract by an event which satisfies the definition of Force Majeure under Clause 19.1. The notice shall be given within 14 days after the Contractor became

aware, or should have become aware, of the coronavirus. Under FIDIC contracts, the Contractor will be compensated on time but not on cost pursuant to Clause 19.2.

### Domestic Sub-Contracts – CIC and HKCA Standard Forms

For CIC’s Standard Form of Domestic Sub-contract (Version 1 – February 2016), force majeure is an Excusable Event (for which the Contractor will be compensated on time) but not a Compensable Event (i.e. Contractor will not be compensated on cost) pursuant to item 34 of the Sub-Contract Particulars.

For HKCA’s Standard Form of Domestic Sub-Contract 2008, users should note Clauses 6 (particularly Clause 6.2(a)) – any circumstance or occurrence (other than a breach of the Sub-Contract by the Sub-Contractor) entitling the Contractor to an extension of time under the Main Contract) and Clause 10 (notices and claims).

Contract	2005 Private Form	1999 Gov’t Form	NEC4	HK Govt NEC3	FIDIC	CIC Standard Domestic Sub-contract	HKCA Standard Form of Domestic Sub-contract
Contractual Grounds	Cl. 25.1	Cl. 50(1)	Cl. 60.1(19)	Cl. 60.1(19)	Cl. 19.1	Item 34 of Sub-Contract Particulars	Cl. 6.2 Cl. 10
Notice	Cl. 25.1 & 25.2 (28 days)	Cl. 50(1) (28 days)	Cl. 61.3 (8 weeks)	Cl. 61.3 (8 weeks)	Cl. 19.2 (14 days)	Cl. 4.3(a) (14 days)	Cl. 6.2 (21 days) Cl. 10
Time	Dependent upon whether coronavirus is construed as special circumstance		✓	✓	✓	✓	Dependent upon if compensation is available under the underlying main contract
Cost	x	x	✓	x	x	x	

#### Last but not Least

Hong Kong is undergoing a particularly difficult period and those in the construction industry has suffered significantly. However, it is possible to reduce the disruptions and impact through proper management and planning. It is prudent that we all work together and strengthen mutual assistance and support during these difficult times.



Sr Dr Calvin Keung  
MHKIS, QSD

## Sharing on Collaborative and Interdisciplinary BIM Education for Surveying Students in Hong Kong

Technological change is accelerating at an unprecedented rate, and the world is changing rapidly. This exponential change affects tertiary education because the existing curricula must embrace new technologies to prepare young generations for the future. Building Information Modelling (BIM) is an emerging technology in construction whose adoption has evolved substantially in recent years. With the increased demand for BIM in Hong Kong, university students should keep pace with such technological changes. Construction professionals come from various disciplines, but the students in these disciplines are traditionally taught in separate academic departments with little or no integration or collaboration with the others. However, the use of BIM requires changes to the traditional practices and skillsets of project members, and the construction industry is moving towards more collaborative working practices. As a result, in addition to BIM teaching focused on individual disciplines, a collaborative and interdisciplinary approach to BIM education is vital to address today's sophisticated engineering and construction problems.

The undergraduate programmes currently offered by the Department of Architecture and Civil Engineering of the City University of Hong Kong cover most disciplines of the construction industry: Architectural Studies, Civil Engineering, Building Services Engineering and Surveying. This feature supports the establishment of a new BIM course entitled 'Integrated Building Project Development' (IBPD). The IBPD course provides cross-curricular teaching that trains students to work cooperatively in a BIM environment. At the beginning of the course, several teams are formed, each consisting of students from various disciplines, like the usual composition of a construction project team. The Surveying students act as PQS and provide pre-contract services such as cost estimation, tender preparation, and cash flow forecasting. Based on the interdisciplinary setting


of the IBPD course, each team should work out a collaborative workflow and reach a consensus on the establishment, organisation, and communication of the BIM models.

To ensure that the BIM models are developed with proper geometry and contain the requisite information for efficient cost management tasks, the Surveying students are involved from the project's inception and communicate with the design team students to set up the models. This training allows the Surveying students to articulate the information they need and to collaborate with the design team students to agree on what the models will include. Throughout the design development of the IBPD course, the Surveying students are responsible for reporting updated cost estimates and preparing cost studies of design options. Effective team communication and data exchange are vital in this regard; therefore, a BIM server is offered for the IBPD course so that the Surveying students can download the updated models for quantification and costing from its shared repository. In addition, construction simulation is among the BIM deliverables to be submitted by the Engineering students. By retrieving the 4D simulation model from the BIM server, the Surveying students can anticipate the project cash flow based on the updated cost plan and the construction schedule exported from the BIM software.

Feedback was collected from Surveying students who completed the IBPD course in previous years. Most of them considered the tasks practical, and valued the opportunity to practise team collaboration and digital data exchange on a centralised platform. Moreover, considerable time was saved with the use of intelligent software. As a result, more effort could be put into design interrogation to come up with the most cost-effective solution. Some Surveying students also reported challenges such as the design team students' reluctance to account for the QS requirements in modelling and the absence of necessary information from the models. To conclude, the lack of sufficiently trained BIM professionals is a significant constraint that hinders BIM development in Hong Kong, so BIM education is essential to prepare the construction industry to realise the full potential of BIM. However, BIM training requires the learning not only of individual discipline software but also of a new collaborative working approach. This new approach involves a shift from a culture of adversarial relationships and fragmentation to one of collaboration and integrated project delivery.

# HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY 2 MARCH - 8 JULY 2020

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
2 Mar 2020 [Postponed]	2020046	Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge - The Design & Construction of Viaduct for Hong Kong Link Road	Man Chan	QSD, HKICM	1.5	✓	1.5	HK\$150 - HKIS and HKICM members; HK\$210 - non-members
4 Mar 2020 [Postponed]	2020045	Introduction of One Home   China Mobile Services	Michael Leung	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$180 - members; HK\$200 - non-members
13 Mar 2020 [Postponed]	2020035	A Walkthrough of Coverage for CAR and EC <b>(FULL)</b>	Christopher Cheng	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
14 Mar 2020 [Postponed]	2020013	Short Course (1) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$320 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree students
18 Mar 2020 [Postponed]	2020036	Fire Engineering Approach - Cases Sharing	Albert Yau	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$180 - members; HK\$200 - non-members
25 Mar 2020 [Postponed]	2020005	The Analysis of Construction Delay <b>(FULL)</b>	Clive Holloway, Alex Ho	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
26 Mar 2020 [Postponed]	2020020G	QSD PQSL Procurement Series 2020 (2) - Shall We Talk - Quantum-Drive Procurement Strategy <b>(FULL)</b>	Poleon Chan	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
28 Mar 2020 [Postponed]	2020014	Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulation	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$320 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree students
14 Apr 2020	2020034	Revisit the Valuation Rules under the Standard Form of Building Contract	Paul K L Wong	YSG	1.5	To be determined by respective Division		HK\$150 - members; HK\$180 - non-members; FOC - full time degree students
15 Apr 2020	2020048	Common Construction Claims arising from the Delay and Disruption <b>(FULL)</b>	Eric Y C Ting	QSD, HKICM	1.5	✓	1.5	HK\$150 - HKIS and HKICM members; HK\$210 - non-members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
16 Apr 2020	2020040	你問我答：從“地界迷津”到“丈量世界	S C Leung	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
18 Apr 2020	2020015	Short Course (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$320 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree students
18 Apr 2020	2020051	QSD PQSL - QSD APC Part II Workshop <b>(FULL)</b>	Experienced Assessors of QSD APC	QSD	-	✓	3.0	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members;
22 Apr 2020	2020024	The Role of Land Surveyor in Segmental Bridge Construction	K L Mo	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
23 Apr 2020	2020037	BIM for Property/Facility Management: Barriers, Enablers and the Way Forward	Joseph Lai	PFMD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
25 Apr 2020	2020016	Short Course (4) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$320 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree students
25 Apr 2020	2020050	QSD PQSL - QSD APC Part I Workshop <b>(FULL)</b>	Experienced Assessors of QSD APC	QSD	-	✓	3.0	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members;
27 Apr 2020	2020020H	QSD PQSL Contract Administration Series 2020 (4) – Special Features in the Standard Form of Contract for Maintenance and Renovation Works for Use in Hong Kong, First Edition 2013 (First Amendments in December 2014) 	K C Tang	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members;
2 May 2020	2020017	Short Course (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$320 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree students
4 May 2020	2020025	Places of Public Entertainment Licence <b>(FULL)</b> (Rescheduled from 18 February 2020)	Ben W H Chong	PDD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
13 May 2020	2020020C	QSD PQSL Contract Administration Series 2020 (2) – Valuation of Variations <b>(FULL)</b> (Rescheduled from 4 February 2020)	Paul K L Wong	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
16 May 2020	2020018	Short Course (6) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$320 - members; HK\$400 - non-members; FOC - full time degree students
18 May 2020	2020053	Procurement Strategy and Financial Control for Construction Projects <b>New</b>	H L Chan	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
26 May 2020	2020020F	QSD PQSL Contract Administration Series 2020 (3) – Payment Valuation and Post-Contract Cost Monitoring <b>(FULL)</b> (Rescheduled from 3 March 2020)	Antony Man	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
29 May 2020	2020026	BIM for Quantity Surveying: An Investigation into its Adoption and Education in Hong Kong <b>(FULL)</b>	Calvin Keung	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
4 Jun 2020	2020041	A Record Survey for Lion Rock Tunnel using Mobile Laser Scanning and Imagery System (MLS) in Highways Department (Rescheduled from 23 March 2020)	Alvin Y C Tsang	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
11 Jun 2020	2020021	Land Surveyor X Smart Fire Fighting and Rescue (Rescheduled from 26 February 2020)	Eddie Wong	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
8 Jul 2020	2020011	PFMD Conference 2020 cum 15th Anniversary - Building a Liveable City: The Role of Property and Facility Management Profession (Rescheduled from 13 March 2020)	Please refer to website	PFMD	6.0	✓	6.0	HK\$1480 - members; HK\$1580 - non-members; HK\$220 - student (* lunch not included)

- (1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.
- (2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.
- (3) "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division.
- (4) A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division.

Please use the CPD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email [cpdreg@hkis.org.hk](mailto:cpdreg@hkis.org.hk) or call the Secretariat at 2526 3679.



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at [https://www.hkis.org.hk/en/professional\\_cpd.html](https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.html) or use the QR code provided.



## GASOLINE

## CALTEX STARCARD

From 1 February 2020, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of **HK\$3 per litre in gasoline** and **HK\$7.2 per litre in diesel** purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Lily Hui of Ming Xing Investment at 2116 5423 / 2851 3297.

## ESSO FLEET CARD

From 1 May 2019, HKIS members can enjoy the privileged discounts of **HK\$2.6 per litre for petrol** and **HK\$5.8 per litre for diesel** purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

## MOBIL LUBRICANTS

Authorized dealer products: Mobil 1 0W-40, 0W-30, 0W-20, 5W-30 (HK\$450/4L, HK\$500/4L+1L) for petrol cars; Mobil 1 ESP Formula 5W-30 (HK\$470/4x1L, HK\$580/5x1L) for diesel private cars. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

## SHELL CARD

From 1 March 2020, the discount is **HK\$2.40 per litre** for gasoline for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at 2541 1828.

## OTHERS

## 29% BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2021, **A & M Boating Limited** is offering a special course discount for boat license to all HKIS members. The total course fee is HK\$2,400 (Original course fee: HK\$3,400). For further course details, please visit [www.anmboating.com](http://www.anmboating.com), or call 2891 3220 or email to [info@anmboating.com](mailto:info@anmboating.com).

## 10% FOOTBALL SHIRT

**Kitroom Sports** is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to <http://www.kitroomsports.com/>.

## Up To 50% OFF DINING

**Renaissance Harbour View Hotel** is providing a special offer for dining at their restaurants, bar (including Cafe Renaissance, Mirage and Dynasty Chinese Restaurant) to HKIS members. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

## Up To 74% OFF HEALTH CHECK PLAN

From now until 31 December 2020, **health.ESDlife** offers 1) **5% off** on over 430+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2020). For Royal Comprehensive Plan (2 person), HKIS members can enjoy up to **74% off** (average \$2,556/per person; HKIS discounted price: \$5,111). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 **FREE** Parki/Shop Coupon or OTO massager. More gifts like Dyson product and Nintendo Switch are available on selected plans. For purchase and details, please visit [health.esdlife.com/hkis2020](http://health.esdlife.com/hkis2020). For enquiry, please call 3151 2244.

## Up To 18% OFF DINING

**The Royal Plaza Hotel** is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (including **Di King Heen, La Scala, and Lion Rock**) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2020 and last until 14 December 2020. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

## 15% OFF WEIGHT REDUCTION PLAN

**MSL Nutritional Diet Centre** aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a **free** "Wealth & Health Assessment" (original price: \$188), **15% off** to join its "Weight Reduction Plan" and a **free** session of "Tummy Exercise Class".

An advance booking is required. For more information, please call 2526 0888 or visit [www.mslhk.com](http://www.mslhk.com).

## 15% OFF PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of **OUHK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education** under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

## Free subscription Magazine

**Construction+** is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy **complimentary copies** of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

## 10% OFF DINING

**FRITES** restaurants is offering a **10% discount** to HKIS members (for the whole table, excl. event packages), a free bottle of wine during your birthday month, loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

## Shopping &amp; dining discount (over 100 offers)

Enjoy up to **100 tenant offers** at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six, Lee Theatre and Leighton) upon joining Lee Gardens Club!

Special offers include: **15% discount** at Paradise Dynasty/ 12% discount at HABITU table/ **10% discount** at sen-ryo, M Plus Salon/ **5% discount** at TenRen's Tea, ENOTECA and others. Download the Lee Gardens App now at [bit.ly/2mfKkxu](http://bit.ly/2mfKkxu) for registration and discover all these privileges! Privilege last until 31 December 2020.

## 10% OFF BOOK AND STATIONERY

Enjoy **10% discount** on regular priced books and stationery (sales items excepted) at **Cosmos Books Ltd** upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2020.

## Up To 28% OFF ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2020, HKIS members who book guest rooms directly at the **Royal Plaza Hotel** can enjoy up to **35% off** its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at [www.royalplaza.com.hk](http://www.royalplaza.com.hk) and enter your username as **hkismembers**. The password is **hkis01**. For enquiries, please contact **Ms Janis Kwan** at 2622 6297/ 6111 7788 or [janiskwan@royalplaza.com.hk](mailto:janiskwan@royalplaza.com.hk).

## Special Offer INSURANCE

From now until 31 December 2020, HKIS members and their families can enjoy the **special offers** from **Prudential General Insurance HK, Ltd** including travel insurance, home insurance, home landlord insurance, maid insurance, etc. For further promotional details, please visit HKIS website.

## 15% OFF WINE SHOPPING

**Wine etc** is providing a **15% discount** offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2020. HKIS members can also enjoy a special **buy-one-get-one-free** offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: <http://www.etcwineshops.com/>.

## 40% - 37% OFF HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,460 for male and HK\$4,380 for female**. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2021.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call 2608 3170 (Union Hospital) / 2986 1111 (Tsim Sha Tsui Health Centre).

## Up To 25% OFF INSURANCE

HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (**single trip plan, 25% off**), **medical plan (up to 15% off)**, **home protection plan (15% off)**, etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call 2903 9393 or visit [zurichcare.com.hk/surveyor](http://zurichcare.com.hk/surveyor).

## Up To 10% OFF CHORAL CONCERT TICKET

**The Hong Kong Bach Choir** presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a **10% discount** on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBIX outlets. For more information, please visit <http://www.bachchoir.org.hk>.

## Up To 20% OFF DINING

HKIS members can enjoy **10% discount** on Lunch Menu and **20% discount** on Dinner Menu or A La Carte Menu at **New Life Social Enterprise Restaurant** in Wan Chai. Privilege lasts until 31 December 2020. Please refer to HKIS website for more details.

## Free subscription Magazine

**Building Journal**, published monthly since 1973, is offering a **12-month FREE e-version subscription** through its online portal, [www.building.hk](http://www.building.hk), especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

## 10% OFF DRIVING COURSE

From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy **10% discount** on specified driving training course from **Lee Kin Driving School Ltd**. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call 9022 6699 or visit [leekin.com.hk](http://leekin.com.hk).

**Note:** The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at [http://www.hkis.org.hk/en/members\\_corner\\_welfare.php](http://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.php).



# BEST DEVELOPMENT & CONSERVATION

## AWARD 2020

With the theme “*Surveying Excellence in Development and Conservation*”, HKIS Best Development and Conservation Award 2020 [HKIS BDCA 2020] is a pioneering award that recognises exceptional achievements and excellence of construction projects related to both development and conservation. This Award not only supports the Sustainable Development Goals 2015 set by the United Nations but also promotes the professional image of surveyors; recognises their efforts contributed to development and conservation; and raises the public awareness of conservation in development projects.

**16 January 2020**

Application Opens

**29 April 2020**

Application Closes

**19 June 2020**

Finalists Announcement

**3-4 July 2020**

Finalists Presentation to Jury Panel

**16 October 2020**

Award Presentation Ceremony-cum-Dinner

### AWARD CATEGORIES

1

PLANNING

2

PRE-CONSTRUCTION

3

CONSTRUCTION

4

SALES & LEASING

5

POST-OCCUPATION



For more information  
[www.hkisbdca.com](http://www.hkisbdca.com)

Enquiry

Tel: [852] 3159 2900

Email: [enquiry@hkisbdca.com](mailto:enquiry@hkisbdca.com)